Do anh Võ Phi Hùng Cựu BS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

U THANT LẠI KÊU GỌI GIẢI QUYẾT CHIẾN TRANH B.D.

NĂM THỨ 3 ◎ SỐ 747 ◎ 6 TRANG 10Đ ◎ THỨ HAI 20-9-1971

Cờ tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

Chủ Bút VÕ-BÌNH-SƠN | Giám Đốc Chính Trị G.S. NGUYỄN-V-BỔNG | Tòa soạn và Trị sự 249ter Phan đình Phùng Sg Họp thư: 2149-DT: 93.975

Cờ Đông

LẬP TRƯỜNG

Từ cuộc bầu cử Hạ Nghị Viện đến cuộc bầu cử Tổng Thống

Bài 6 Hàng Nguyên NGUYỄN NGỌC HUY

Cho đến nay, những sự chống đối của các chính khách và đoàn thể không làm cho Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu thay đổi ý định ra tranh cử một nhiệm kỳ 3 tháng 10 tới đây. Ông tin tưởng rằng làm như vậy, ông đã thi hành đúng Hiến Pháp và luật bầu cử Tổng Thống. Về mặt chính trị, ông đã cho biết rằng ông sẽ rút lui nếu việc ông ra tranh cử một nhiệm kỳ đưa đến việc Huế Kỳ cắp viện trợ cho Việt Nam Cộng Hòa. Nhưng lời tuyên bố gần đây của Tổng Thống Nixon đã cho nhóm dân Việt Nam thấy có rằng tuy không hai lòng, nhà lãnh đạo Mỹ không chủ trương đúng biện pháp cắp viện trợ để ép Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu thay đổi thái độ. Như vậy, cuộc bầu cử ngày 3 tháng 10 chắc sẽ diễn ra như dự liệu.

Trong cuộc bầu cử này, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu sẽ có đủ số phiếu tín nhiệm để ông có thể ở lại chức vụ thêm một nhiệm kỳ nữa. Số người ủng hộ ông chắc chắn không phải là ít. Nhưng dầu ông có bao nhiêu phiếu và cuộc bầu cử diễn ra cách nào đi nữa, thì những người chống đối ông, cũng sẽ bảo rằng những con số được đưa ra đều là ngụy tạo.

Vậy, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu sẽ tái cử, nhưng sẽ ở vào một thế yếu hơn hiện nay. Nếu trong nhiệm kỳ I, ông đã bị ám ảnh vì ông chỉ được đắc cử với một tỷ số dưới 35% tổng số phiếu hợp lệ, thì trong nhiệm kỳ II, ông sẽ còn bị ám ảnh nhiều hơn

(Xem tiếp trang 6)

Nữu Ước Thời Báo của Mỹ chỉ trích

NIXON TÁI PHẠM LẦM LỖI CÁC VỊ TIỀN NHIỆM : DUY TRÌ SỰ CAM KẾT CỦA MỸ TẠI VIỆT NAM

◐ HAI ÔNG THIỆU-NIXON ĐÃ CẢN TRỞ GIẢI PHÁP THƯƠNG THUYẾT VỀ VẤN ĐỀ TÙ BINH

NỮU ƯỚC 18-9 (AP). — Trong số báo phát hành hôm thứ Bảy, tờ Nữu Ước Thời Báo đã viết trong mục xã luận như sau :

« Các cơ hội cho việc rút toàn bộ quân Mỹ ra khỏi VN trong tương lai được mở ra, cho một giải pháp thương thuyết để bắc Tù binh HK có thể được hồi hương mau chóng đã bị cản trở bởi những lời tuyên bố tại SG và Hoa Thịnh Đốn trong tuần vừa.

•Tại Saigon một TT Nguyễn văn Thiệu tuyên bố rằng ông sẽ ở định tiếp tục cuộc tranh cử một nhiệm kỳ ngày 3-10 tới. Ông cho biết sẽ không có việc, chương bộ phe bên kia, vì như vậy là gợi bà các cuộc thảo luận hòa bình có ý nghĩa gì. Bale trước khi có cuộc biểu dương quân sự.

•Bình luận về tình hình VN ở Hoa Thịnh Đốn TT Nixon không nói điều gì để làm nản lòng ông Thiệu. TT Nixon nói rằng sẽ tham dự của Hoa Kỳ tại VN sẽ tiếp tục cho đến khi nào VNCH có khả năng tự phòng thước âm mưu tiếm quyền của Cộng Sản.

Đây là một lời nói có nghĩa là sự tham dự sẽ không chấm dứt, và có nghĩa là bắc bỏ đề nghị thảo hình hòa bình của phái MTGPMN đưa ra trước hòa bình nghị Ba le ngày 1/7 vừa qua Đảng ra TT Nixon đã tái xác nhận sự cam kết bi thảm của các nhân viên tiền nhiệm để bảo vệ bằng sinh mạng người Mỹ một chế độ chống Cộng thiếu khả năng quân sự và chính trị để tự bảo vệ.

• Lối lầm mà các giới chức HK đã phạm phải trong năm 1963 trước và sau ông Diệm, là sự ủng hộ con đường đi tới Hòa bình ở Việt Nam nằm trong tay lãnh đạo của Saigon và sự lãnh đạo này đã bỏ mọi một chiến thắng quân sự, gạt bỏ mọi cơ hội tiến tới hòa hoãn chính trị. TT Nixon dường như đang theo đuổi chính sách bi thảm này.»

7 xem tiếp trang 6

XEM TRANG 4 :

BUỒN VUI TRONG CẢNH LAO TÙ

Hồi ký của MINH NHẬT

Tình hình Trung Đông lại khẩn trương

Quân đội Do Thái và Ai Cập trong tình trạng sẵn sàng giao chiến

SAU KHI AI CẬP BẮN HẠ MỘT PHI CƠ DO THÁI

LE CAIRE 18-9 (Reuter).— Một phát ngôn viên quân sự Ai Cập ở Le Caire loan tin. Ai Cập hôm thứ Sáu đã bắn hạ một phi cơ Phantom của Do Thái Chiếc phi cơ này đã bốc cháy trên bờ phía Đông kênh đào Suez.

Theo phát ngôn viên trên cho biết có 2 phi cơ thám thính Phan om của Do Thái bay trên vùng kênh đào Suez đã bị hỏa lực phòng không Ai Cập tấn công. Một trong hai chiếc Phantom bị trúng đạn rơi xuống và hầu hết bay bên bờ phía đông kênh Suez, cách vùng đất bị Do Thái chiếm đóng chừng ba cây số Người ta hãy còn thấy phi công nhảy dù ra ngoài khi phi cơ rơi.

Vẫn theo phát ngôn viên quân sự Ai Cập thì chiếc phi cơ bị nạn vẫn còn bốc cháy ngất ngưởng khi tiếng đồng hồ sau khi bị bắn rơi.

(Phi cơ Do Thái bị bắn đúng ra là một viên tài cơ Boeing Ai Cập nhưn ra như vậy vì loại bao lại)

Đây là lần bắn hạ phi cơ Do Thái thứ nhì xảy ra trong tuần vừa đục theo kênh Suez, kể từ khi có thỏa hiệp ngưng chiến từ 13 tháng sau. Trong khi đó bốn thứ Bảy tuần trước, Ai Cập lại tố cáo Do Thái đã bắn hạ chiếc phi cơ Soukhoi 7 của Ai Cập lúc đang bay trên không vị trí chiến đông của Do Thái.

Chính phủ Ai Cập cho rằng chiếc máy bay bị nạn của họ chỉ là một

1 xem tiếp trang 6

Bộ tư lệnh Hoa Kỳ tại Tân Sơn Nhất.

Ác chiến suốt 8e ngày tại rừng U Minh ngập nước

SAIGON (VTB-19.9).— Các trận đánh-tiếp diễn ác liệt tại rừng U Minh ngập nước 240 cây số Tây Nam Saigon, quân đội VNCH và Du Kích quân VC chiến thư cho một đơn vị VNCH tấn công một toán VC gồm được 13 tên. Trong

3 xem tiếp trang 6

LÚC 9 GIỜ SÁNG NGÀY CHÚA NHỰT

Kho đạn lớn tại Gò Vấp ĐỘT NHIÊN PHÁT NỔ DỮ DỘI trong nhiều tiếng đồng hồ

SAIGON 19-9 (AP) — Phần lớn của một kho đạn lớn tại Gò Vấp, phía Bắc Saigon, bị phá hủy bởi một loạt tiếng nổ vào lúc sáng sớm hôm Chủ Nhật.

Người ta không có tin gì về tổn thất nhân mạng tại kho đạn xảy ra tại vùng lân cận, nhưng các dân sống đại bác và hàng ngàn đạn loại nhỏ vẫn còn tiếp tục nổ lốc bình minh ngày Chủ Nhật sau khi kho đạn bắt đầu nổ lúc 2 giờ sáng

Giới hữu trách cho biết hiện nay chưa có nguyên do vào khiến kho đạn phát nổ. Các sĩ quan tại kho đạn nói rằng họ không được bão cáo là bom liên hay đạn bình khói phóc của Cộng sản hiện trong kho đạn này.

Trong khi các viên đạn vùng đại bác nổ, tại Saigon người ta đã có thể nghe thấy tiếng nổ xảy ra 1 sĩ quan trực cho biết các tiếng nổ đã làm rung chuyển trụ sở

NHỚ XEM TRANG 2

KỊCH TRƯỜNG

HUY TRƯỜNG phụ trách

MỖI TUẦN HAI KỲ THỨ HAI —THỨ NĂM

GIỚI KÝ GIẢ VN LÊN TIẾNG TỐ CÁO

Ký giả VN và ngoại quốc bị đàn áp trắng trợn

TRONG KHI VÁC ĐỒ NGHỀ ĐI SĂN TIN

SAIGON 19-9 (SIA) — Trong những ngày gần đây, tình hình Thủ Đô trở nên ngột ngạt nhất. Nhiều cuộc xuống đường, tuyệt thực của nhiều đoàn thể đã nổ tiếp nhau chống đối chánh quyền về cuộc bầu cử 3-10.

Do đó, các ký giả VN cũng như ngoại quốc yêu nghề vác bút đi săn tin nhưng đã bị một số nhân viên công lực xem thường ngăn cản và hành hung.

Trước sự chả đạp, de dọa độ tế quyền, của một số nhân viên công lực, ký giả Trần Minh Y, Chủ tịch Uỷ Ban Tranh Đấu Bảo vệ quyền hành nghề ký giả VN sang qua đã lên tiếng cho rằng, trước cảng trong thời gian vận động bầu cử Tổng Thống và Phó Tổng Thống ngày 3-10, các ký giả VN và ngoại quốc đã liên tục bị chánh quyền áp áp một cách trắng trợn. Ký giả Trần minh Y nói, tại Miền Nam VN có 6 Hội đoàn Ký giả như Hội Báng Báo Chí, Nghiệp Đoàn Ký Giả VN, Nghiệp đoàn Ký Giả Nam Việt, Hội Ái Hữu Ký giả VN .. không thấy trực tiếp hoặc gián tiếp lên tiếng đã bênh vực các ký giả VN trong khi bành nghề.

Về phen ký giả Ý, đã chấm dứt tình trạng bị nhân viên công lực đánh đập vì có khi hành nghề, nhân dịch Cuối Tịch Uỷ Ban Tranh Đấu Bảo Vệ Quyền Hành Nghề Ký Giả anh Ý kêu gọi Hội Đồng Báo Chí cũng như Ban Chấp Hành các Hội Đoàn, Nghiệp đoàn Ký giả sớm triệu tập ngay Đại hội để có thái độ với nhân viên công lực khi đặt tự quyền bị chả đạp một cách trắng trợn.

Sau cùng ký giả Trần minh Y kêu gọi các ký giả khi bị đánh ép, hãy đến liên lạc với anh tại số 24 Nguyễn An Ninh Saigon. (SIA).

TRANG 4

0 xem tiếp trang 6

TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT CIA

NGA LẠI ĐÀ KÍCH TRUNG CỘNG

T.C. rơi vô cạm bẫy Mỹ phá hoại phong trào CS

ĐÔNG KINH 18-9 (AP). — Tin Mạc Tư Khoa hôm thứ Bảy nói với các thính giả Nhật Bản rằng giới lãnh đạo của Mao Trạch Đông tại Trung Cộng đã bị rơi vào cạm bẫy của đế quốc Mỹ để dần áp các quốc gia theo xã hội chủ nghĩa và các phong trào giải phóng nhân dân.

Trong buổi phát thanh Nhật ngữ ghi nhận được tại Đông Kinh, đài Mạc tư Khoa nói rằng cuộc viếng thăm Bắc Kinh sắp tới của TT Nixon nhằm lợi dụng sự thù oán của bọn của Trung Cộng đối với Nga để đạt được mục tiêu của đế quốc.

Bản tin trên nói thêm rằng quyết định của TT Nixon thăm viếng Bắc Kinh vào tháng Nào tức không có gì đặc biệt như các lời lẽ tuyên truyền của H.-a Kỳ nói rằng sẽ từ khi có cuộc tiếp xúc giữa BK và Hoa thịnh Đốn đến nay.

Đài Mạc Tư Khoa đã cáo là cả Hoaky và Trung Cộng đều đang theo đuổi bằng các phương tiện riêng của mình tại một mục đích chung, đó là chống đối Nga Sô và phá hoại các phong trào xã hội chủ nghĩa.

Bản tin cho biết Nga Sô hoan nghênh việc phát triển bang giao bình thường giữa các quốc gia nhưng chống đối các âm mưu phát triển sự bang giao này bằng cách bỏ rơi các quốc gia khác. Điều này rõ ràng chỉ nhằm cản Nga và chủ thuyết Cộng sản.

Lô bắt chất sự không hài lòng của Nga

Vienne 18-9 (AP).— Chủ tịch

5 xem tiếp trang 6

Thượng tuần tháng 10

Thủ Tướng Nga viếng thăm BẮC VIỆT

NEWSWEEK 20-9/1971 — Theo tin của tuần báo Newsweek số ra ngày 20-9-1971, Thủ Tướng Nga Podgorny sẽ viếng Hà nội trong thượng tuần tháng 10 này. Trong cuộc viếng thăm này, Thủ Tướng Nga có thể sẽ thuyết phục Chánh quyền Hà nội nên thương thuyết hòa bình chấm dứt Mỹ đã tìm một giải pháp hòa bình với sự yêu trợ của Nga trong tư cách môi giới.

Theo quan điểm của một nhà ngoại giao Tây Phương tại Mạc tư Khoa thì hiện nay Bắc Việt rất lo ngại về việc gặp gỡ giữa Bắc Kinh và Hoa thịnh Đốn. Mạc tư Khoa thì có thể lợi dụng tình thế này để tìm cách gây trở lại hài lòng của mình đối với Hà nội.

TRONG THƯ CHÚC MỪNG GỞI ĐỒNG BÀO VIỆT GỐC MIỀN

TT Thiệu tố cáo cản bộ CS nằm vùng đang gây rối loạn nội bộ Quốc Gia

SAIGON 18-9 Nhân dịp lễ Sen Donta của đồng bào Việt gốc Miên năm nay, Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa đã gởi thư chúc đến toàn thể đồng bào Việt gốc Miên nguyên văn như sau :

Đồng bào thân mến,

— Nhân ngày đồng bào cử hành lễ Sen-Donta, tôi thành tâm gởi lời cảm ngưỡng tới đồng bào tôi vì đã tỏ rõ lòng bảo chu đoàn đã được yên hành hạnh phúc và thái bình xem trở lại trên quê hương đất nước chúng ta.

— Tôi tin tưởng rằng các đồng tiền nhân chúng nơi anh hùng liệt sĩ đã hy sinh vì chính nghĩa lúc nào cũng ở cạnh chúng ta để bảo vệ miền Nam Tự Do xây dựng mối xây tay Cộng sản khủng bố, mưu bạo tàn.

— Ngày nay, bọn Cộng Sản tàn lượng không cho một chút hy vọng sau chiến thắng chúng ta bằng quân sự thì chúng lại xúi dụng bọn cán bộ tay sai nằm vùng của chúng, và ép buộc mọi thể đoàn gian manh để gây rối loạn trong nội bộ hàng ngũ Quốc gia chúng ta, tiếc tới sức bỏ chế độ, làm suy yếu ý chí, và tiêu vong không chiến của toàn dân toàn quân ta, để chúng dễ bề thôn tính miền Nam nay.

— Vậy tôi kêu gọi đồng bào đề xao chính giác đừng để mắc mưu thâm độc của Cộng sản và đi đến tuyệt vọng.

— Mặt khác tôi cũng nhắc nhở đồng bào Việt gốc Miên nên nhớ rằng Thống Việt Nam Cộng Hòa đã gởi thư chúc đến đồng bào Việt gốc Miên nguyên văn như sau :

2 xem tiếp trang 6

Cảnh sát trên căn bản H.D. Genève và đề dân chúng V.N. tự giải quyết các vấn đề của họ

NỮU ƯỚC 19.9-71 (STB). — Tổng Thư Ký Liên hiệp Quốc U-Thant trong bản phúc trình sáng nay trước đại hội đồng Liên Hiệp Quốc đã kêu gọi tất cả các nước liên hệ đến cuộc chiến tranh hãy chống lại sự uyển chuyển, sự thiếu nghĩ về sự rộng lượng trong công cuộc giải quyết hòa bình.

Trong phần tóm của bản phúc trình thường niên về các công tác của LHQ được công bố ngày Chủ nhật, ông Thant đã thuyết nói rằng quốc thành quả 10 năm hoạt động trong chức vụ Tổng Thư ký LHQ và ông vẫn ý định rời bỏ vào ngày 31 tháng chạp năm nay ở cuối nhiệm kỳ thứ hai của ông.

Ông Thant cho biết là trong suốt thời gian tại chức ông đã bận bịu với tình hình ở Đông Dương.

Các phe liên hệ cần uyển chuyển

Ông cho biết lúc nay cần thiết hơn bao giờ hết là cả 2 phe nên chống tế cự uyển chuyển, sự thích nghi và sự đại lượng để biểu lộ ý chí mạnh tiến tới con đường đầu đến hòa bình.

Ông Thant tỏ ý tiếc là cuộc bộ đàm Bale đã được xem như là một một tranh chấp về ý chí thay vì một cơ hội để thúc đẩy sự kết liễu nhanh chóng cho các nỗi thống khổ các dân chúng trong vùng.

Ông Thant tỏ ý lo buồn về việc gia tăng sử dụng các phương thức kỹ thuật cách mạy mớc để chống lại không chỉ các hình ảnh mà còn cả các thương đau ở VN. Ông cũng lên tiếng chống đối việc sử dụng tu binh như là những con mồi hay là những công cụ truyền binh.

Kêu gọi giải quyết trên căn bản hiệp định Genève

Vị Tổng thư ký vắp hồi hưu, trong bản phúc trình sáng sẩm cho phiên thom đại hội đồng khai mạc ngày thứ Bảy 18 kêu gọi các nước bên ngoài hãy ngưng cản viện và để dân chúng ở VN tự giải quyết các cuộc tranh chấp của họ.

Theo ông Thant, cuộc đàn sắp lâu dài, đã dưới hình thức nào, chắc chắn cũng phải đưa vào thực tế cách trị và đề cũng là một trong những lý do đưa đến cuộc tranh chấp hiện nay, nghĩa là sự tương đồng về ngôn ngữ, văn hóa, và quyền lợi, cũng sự tương lai của miền Bắc và miền Nam Việt Nam.

Ông nói : «Vì thế nên sau quá khứ vẫn cho rằng không một giải pháp hòa vững nào có thể được tìm thấy mà không phải áp dụng các nguyên tắc đã được đề ra tại hội nghị Genève khi đàn chứng Việt Nam trở thành độc lập.»

8 xem tiep trang 6

L.D. Dân chủ nói chuyện với đồng bào cử trị

SAIGON 18-9 — Theo nguồn tin thân quyến, Lãnh đạo Dân Chủ sẽ nói chuyện trên đài phát thanh với đồng bào lúc 20 giờ chiều thứ Hai 20-9

Buổi nói chuyện này sẽ được phát thanh lại vào 7 giờ sáng và 20 giờ chiều thứ Ba 21-9

Hai lần buổi nói chuyện thứ hai của Lãnh Đạo Dân Chủ theo chương trình vận động tranh cử.

Tối thứ Bảy, khu Đ.H.X. Minh Mạng lại chìm trong khói mù hơi cay

SAIGON (TV) 19-9 — Cảnh sát và các sinh viên Đại học và Minh Mạng tối hôm thứ Bảy, lại đã hỗn chiến dữ dội giữa lúc những cuộc biểu tình chống Mỹ và cuộc bầu cử Tổng Thống lên vào 5-10 tới, một tăng thêm cường độ hoạt động ở Saigon.

Cả khu Đại học xa đã chìm đắm trong khói mù hơi cay giữa những tiếng súng Mỉ6 bắn chỉ thiên và tiếng chim bom ở đạn phá nổ trong khi các sinh viên bỏ rút, la ó và đáo phá đồ bầu cử độc điền và thương trình buổi luyện Quân sự học đường.

Mặc dầu lão sống tối công bằng phi trên và lựu đạn hơi cay thả dọc Gia Cảnh xét, hơn 100 sinh viên đã tiến ra khỏi khu Đại Học Xá, tay ném đuốc và mang các tấm bảng giấy với những giòng chữ tố cáo TT Thiệu.

Sinh viên đã némbiến bom lửa, lật ngược 1 xe díp và phóng hỏa. Đám đông sinh viên cũng đã lôi 1 tài xế của 1 xe buýt Hải quân Mỹ hoảng sợ bỏ chạy để xe lại giữa đường nhưng sinh viên đã không làm gì xe khi chiếc xe đâm vào cột đèn điện. Sinh viên cũng đã quay mũi đầu tấn công quá mức xe díp chở 3 người Việt, mới ngược đến bắt và 2 người đàn bà g. Một người đàn ông trên xe có lẽ là 1 sĩ quan Hải quân đã bỏ xe bao chạy khi bị sinh viên đánh đập ngược xe. Một sinh viên đã đánh quét đốt bình xăng và chiếc xe díp bốc cháy. Người đàn ông trên xe bỏ xe gần đó đến với sinh viên và ông ta đã bị đánh tại chỗ.

Sau nhiều phút hỗn chiến, Cảnh sát đã chiếm đã được tầng việc và bắn thêm nhiều phi tiễn và lựu đạn cay vào sinh viên để dẫy lui sinh viên vào khu Đại học xá.

Thực hư hiện chưa được biết rõ vì khu Đại học xá còn bị phong tỏa (TV)

Theo cảo sinh viên này, thì cuộc tuyệt thực kéo dài 24 giờ trong sự ủn hòa và hy vọng nhờ Hội Đồng Khoa Học tiếng các thiệp xin hủy bỏ QSHĐ.

Trong các cuộc tuyệt thực trên không có gì đáng tiếc xảy ra (VTX).

Mặc khác theo tin hãng thông tấn STA các Viện Đại Học khác khắp Thủ Đô Saigon SVHS tuyệt thực sang ngày thứ 3 và một số khác ở Đại Học Saigon tuyệt thực bước qua ngày thứ 6 đã làm cho nhiều SVHS ngất xỉu. Bên ngoài các cổng ra vào Viện Đại Học đều bị lực lượng an ninh Cảnh Sát phòng tỏa.

6 xem tiếp trang 6

TRANG 5

Lộc đỉnh ký

HÀN GIANG NHAN dịch

Người đẹp I.V. nổi giận MẮNG MC GOVERN LÀ XẤC XƯỢC

SAIGON 19-9 (SIB).— Bà Nghị sĩ Nguyễn văn Thơ nhà đánh đã phản ứng lên tiếng đã kích những đã tuyên bố của Ông Nghị sĩ Mc Govern khi ông này rời VNCH.

Bà Nghị sĩ Thơ nói rằng TNS Mc Governs không thể đưa ra một lý do gì để biện bạch cho việc ông VN xin lỗi ông ấy. Ngược lại bà bảo việc TNS Mc Governs đã TT VN. Cũng Nguyễn văn Thiệu phát xin lỗi chưng tỏ một sự tự tôn, sự đại diện xác lao đang lý không thể có được ở một chính khách của Mc.Governs và bà cũng đã tố cáo TNS Mc Governs là xấc xược đến cả đại tộc VN.

Vì thế Bà kêu gọi các Nghị sĩ VNCH hãy có phản ứng đối với hành động của chính đại diện tộc của mình chính khách Mỹ khi vừa chân vừa thăm rồi đến phát xét.

Bà cũng Bà bắt đã nghiêm cấm báo tuyên của TNS Mc Governs và Bà sẽ thơ đó các lời tuyên bố của TNS nữa nếu thấy cần thiết.

Bà Nghị sĩ Nguyễn văn Thơ đã

4 xem tiếp trang 6

Bình đề HÔM NAY

Chuyện người VÀ CHUYỆN MÌNH

TT Nixon tuyên bố tiếp tục ủng hộ TT Thiệu, ngậm bồ hòn làm ngọt, rằng nuốt cho trôi vụ tranh cử «độc diễn».

TNS Mc Govern, chuẩn ứng cử viên TT Mỹ của đảng Dân chủ, đối thủ lợi hại của ông Nixon, sang VN sách động «em ơi» vừa chống ông Thiệu vừa phá ông N.xon giữa lúc Quốc hội Mỹ sắp quyết

(Xem tiếp trang 6)

THIÊN CƠ BẤT KHẢ LẬU

KHÔNG BỊ ĐÁ, BỊ ĐẬP MÀ BỊ LỰU ĐẠN

Cái xứ Việt Nam nhỏ bé và xứ Mỹ không lỡ cơ vậy mà có duyên ghê đi. Chuyện to, chuyện nhỏ gì, chuyện thơm chuyện thối gì cả thế giới cũng đều biết cả. Mấy tháng trước đây ông Phó Râu nhà ta và ông Thượng nghị sĩ Mác Gom Quơ đấu khẩu với nhau về vụ thăm nhàng và buôn lậu bạch phiến. Chẳng rõ ông Mác Gom Quơ bình ai mà dám nói bậy bạ về ông Phó Râu khiến ông Phó Râu nổi giận đòi đã đòi đập ông Thượng nghị sĩ này nếu ông dám qua Việt Nam.

Và tuần rồi Mác Gom Quơ qua Việt Nam, không có chuyện gì xảy ra cả giữa ông và ông Phó Râu mà lại, bỗng lựu đạn lính ông hội họp lên tại một nhà thờ mà không bảo cho chánh quyền để lo an ninh cho ông. Thằng Dân tôi nghĩ rằng ông bị ăn lựu đạn là lỗi tại ông vì ông không hiểu tình hình V.N hiện nay đang có chiến tranh.

Sau cái vụ này đâu muốn đâu không ông Mác Gom Quơ nay hẳn là phải bỏ vía 8 ngày 8 đêm liền khi về đến Mẽo quốc hẳn phải còn run và gần đến bà con gái chắc cũng không hứng thú gì nữa cả.

Người hiểu chuyện thì cho rằng nhưng vụ lộn xộn tại Việt Nam khi có mặt ông Mác Gom Quơ nay đều là do nguyên nhân tranh giành ảnh hưởng, ưu tiên hay bị nhau giữa hai cái đảng lớn ở Mỹ. Ôi giới chính nghĩa mà chán phèo. Bao nhiêu người đã chết tại Việt Nam vì sự tranh giành của hai đảng nay còn chưa đã hay sao ?

Cái đáng nói hơn là ông Thượng nghị sĩ này sau khi bị ăn lựu đạn xón đặt bên gối không thể [illegible] Thông VNCH đòi xin lỗi ông. Ông quyền hành gì mà đòi lỗi quá vậy.

Ông Mác Gom Quơ là một Thượng Nghị sĩ của một nước lớn không tánh chính trị gì cả mà đối làm Tổng Thống Vì cấu tuyên bố của ông làm Việt Nam Cộng Hoà ông đã cảm vơi nước Mẽo to lớn ...

Ông Mác Gom Quơ ơi ! Ông có biết không ?

THẰNG DÂN

KỊCH TRƯỜNG ĐIỆN ẢNH

MỖI TUẦN 2 NGÀY : THỨ HAI VÀ THỨ NĂM

do HUY TRƯỜNG phụ trách

TIN-TỨC ĐIỆN-ẢNH

▣ MAI HƯƠNG VÀ CAROL KIM BỊ THƯƠNG TRONG VỤ NỔ Ở PHÒNG TRÀ TỰ DO

Vụ Plastic nổ tại phòng trà Tự Do ở góc đường Tự Do—Thái Hà Thành hồi 10 giờ đêm 15-9-71 khiến cho nhiều người chết và bị thương.

Trong những cô ả ca tại phòng trà Tự Do không có ai bị chết mà có hai người bị thương nhẹ. Đó là nữ ca sĩ Mai Hương và Carol Kim.

Ca sĩ Mai Hương đang đóng ca bản Love Story thì bị bọi nổ làm cô té văng xuống đất bất tỉnh. Mai Hương bị thương nhẹ ở mặt và tay; khiến máu me mới cả áo. Được biết chiếc áo hoi của Mai Hương đang bốc ngoài bị bốc cháy.

Ngoài Mai Hương ra ca sĩ Carol Kim cũng có mặt trong phòng trà Tự Do nên bị trúng miếng bị thương ở ngực.

Sau vụ nổ bị thương cả hai ca sĩ Mai Hương và Carol Kim đều được đưa đến bệnh viện bằng xe và nhà điều trị. Mai Hương cho biết sau vụ chết hụt sáy sẽ bỏ nghề hát luôn.

Bao giờ phim «Lệ Đá» ra mắt ?

Cuốn phim Lệ Đá của hãng Cine Vina do đạo diễn Vũ Đoàn Châu và Lê Vân vừa hoàn thành đã hoàn tất từ lâu nhưng vì lợi rạp nên chưa ra mắt khán giả.

Đến khoảng ba tuần tháng 8-1971 Ban tổ chức rạp Biệt Ảnh đã gửi cho các hãng phim đem phim mới ra chiếu. Phim Lệ Đá, được chọn chiếu trong ngày Độc Ảnh 22-9-71 Sau khi cuốn ra mắt ngày Độc Ảnh phim Lệ Đá được gửi lại đến khoảng trung tuần tháng 10-71 mới có rạp chiếu cho khán giả Đô Thành thưởng thức.

Được biết phim Lệ Đá gồm có các tài tử chính : Đoàn Châu Mậu Thanh Lan, Lê Thượt Tân, Phương Trang, v.v...

Phim Việt « Vực nước mắt »

Hãng Yêu Vàng phim của bà cô Kim Hoàng Như Mai được thành lập từ hai tháng nay đã bắt đầu hoạt động.

Kim Hoàng Như Mai đã quyết định thực hiện cuốn phim đầu tay của hãng đặt tên là « Vực nước mắt » do một đạo diễn trẻ tuổi ở đây thực hiện.

Hãng Yêu Vàng đã chọn lựa các tài tử trong phim. Kép Thanh Tú vai đóc Trang Bích Liễu ở đoàn Dạ Lý Hương được chọn đóng hai vai quan trọng trong cuốn phim Vực nước mắt.

ThanhTú đóng vai Đại ký Khánh quân sĩ tình và đóng Trang Bích Liễu đóng vai cô gái con nhà giàu thất tình tên Phụng.

Hãng YêuVàng đã qui tụ các tài tử để chuẩn bị quay cuốn phimVực nước mắt vào ngày 20-9-1971.

Túy Hồng và hãng phim Lido

Kịch sĩ kiêm tài tử Túy Hồng trường phim Sống đã thực hiện phim Gác chuông nhà thờ nhưng đến nay chưa có rạp chiếu.

Thời gian gần đây Túy Hồng rất tực lâm cuốn phim kế tiếp là « Nhà Tôi» chuyện phim của nhà văn Duyên Anh. Bệnh biết kỹ sáy Túy Hồng không tự thực hiện phim Nhà Tôi mà phải có sự hợp tác với hãng phim Lido.

Có người đồn rằngTúy Hồng đã bỏ Sống để làm phim với hãng Lido thì nữ tài tử sáy cho biết «Nhà tôi» là sản phẩm của Sống phải hợp với Lido cho không phải của một mình hãng Lido nên không có việc Túy Hồng bỏ Sống để cộng tác với hãng ngoài.

Như vậy Túy Hồng làm « Nhà tôi» với Lido.

Đoàn Dạ Lý Hương trình diễn tuồng của Viễn Châu tại rạp Quốc Tế

GIỌT MÁU QUÂN VƯƠNG

★ MỘT VỞ TUỒNG CẢI LƯƠNG HỒ QUẢNG MANG NHIỀU TÍNH CHẤT HÀI HƯỚC VÀ NHỮNG NỤ CƯỜI TRONG VỞ TUỒNG LÀ NHỮNG CÁI CƯỜI CỦA MỘT TỪ VƯƠNG (V. NAM) MỘT MOLIÈRE (PHÁP) HAY MỘT CHARLOT (MỸ).

● VIỄN CHÂU LÀM LẪN TRONG VIỆC SỬ DỤNG DANH TỪ.

□ THẮNG ANH □

Tối tối thứ hai 13-9-1971, đoàn Dạ Lý Hương đã chính thức khai trương vở tuồng cải lương Giọt máu quân vương được chia làm 2 màn, 2 đại cảnh.

Màn 1 cảnh 1 : Huyện đường

Cả lái đò Hà thiên Bảo một hôm được viên giám đốc Tạ Khôi mời về huyện đường của quan trí huyện Lưu Bạt để nhờ phân xử mấy vụ kiện trong lúc quan huyện đi vắng. Tạ Khôi tưởng làm Bảo là quan khâm sai của triều đình đi tuần tra khắp phủ huyện.

Nhờ xử kiện. Hà thiên Bảo lần đầu tiên được giống hành vi bất bảo của tri huyện Lưu Bạt nên ghi hết vào hồ sơ. Quan huyện Lưu Bạt về đến, hoảng sợ đem vàng bạc đút lót quan khâm sai. Hà thiên Bảo đã nhờ chàng đập điểm hành vi phi pháp của mình. Lưu Bạt lại cho toan đem con gái độc nhất của mình là Lưu Tố Nga đăng hiến cho Bảo nữa. Nhưng vì không ham thích gái đẹp nên Hà Thiên Bảo đứng ra bênh vực Lưu Tố Nga cùng người em kết nghĩa tên Hà tuấn Kiệt, và Bảo đã phong cho chức Tổng Binh.

Quận chúa Trương Quỳnh Như, con quan khâm sai Trương Sĩ Quý, trên đường tìm cha vô tình bay biết người bạn sách đến thăm thì bị cha mình là Hà Thiên Bảo có mặt tại huyện đường nên đến kiếm nhưng Hà thiên Bảo kiếm cách lánh mặt người yêu để đi đánh bạc.

Màn II Cảnh II : Quán trọ

Hà thiên Bảo, em chàng cha khác mẹ với Bảo vừa lên nghề kẻ vô vai chạ, đến quán trọ tìm anh anh ngỡ mới Hà Thiên Bảo vô triều đình nhận lãnh chức Trạng Nguyên nhưng Bảo từ chối.

Mẹ Bảo trước kia là một cô lái đò trẻ đẹp đã lợi mất quân vương trong một chuyến du hành. Sau khi cô lái đò ấy sanh ra Bảo, thì bàng quân vương cũng rồi xa bỏ. Tô Giang cho đến khi nàng trốt hơi thở cuối cùng trên cua đò mực nát. Dù được vua cha thượng tướng đem về cung cho theo đời nghiêm bút nhưng Bảo đã bỏ đi, vì sống dưới lớp áo gấm chôn đã và bỏ lại Trương An tình yêu của Trương Quỳnh Như.

Cặp mặt Bảo, Trương Quỳnh Như không hay biết chi nhau, thì Bảo phục rượu say khướt trên bờ dưới khoang thuyền và lấy ấn tín, phẩm phục của triều đình đi lòe thiên hạ.

Vừa lúc đó, cha con Trần Lão xuất hiện vì muốn đến ơn Bảo nên Trần lão nhất định gả con gái là Trần Ái Nương cho vị ân nhân đã giải cứu Ái Nương khỏi tay quan trí huyện.

Tiếp đó, trí huyện Lưu Bạt cùng đem Tố Nga đến đăng cho Bảo để mong gỡ tội.

Do sự sắp đặt của Hà Thiên Bảo nên cuối cùng Hà thiên Bảo sánh duyên cùng Trương Quỳnh Như, Trần Ái Nương và vẫn sống cuộc đời đạm bạc.

Bù lại Hà thiên Bảo cũng tiếp cô Hà tuấn Kiệt cho vào sau khi Hà tuấn Kiệt đẹp duyên cùng Lưu Tố Nga.

Thành phần diễn viên

Bạch Tuyết (Trương quỳnh Như) Ut bạch Lan (Lưu Tố Nga). Kiều mai Lý (Trần ái Nương), Kim Giác (Lưu phu nhân). Thanh Tú (Hà tuấn Kiệt), Phương Quang (Hà thiên Bảo), Phương Tùng (Hà thiên Binh). Hoàng Giang (Lưu Bạt). Tư Rọc (TrầnLão). Phước Trung (Tạ Khôi).

Nhận xét về tuồng

Theo đúi suốt vở tuồng, khán giả nhận những tràng cười nghiêng ngửa hay nói cách khác đây chỉ là một vở tuồng mang nhiều tính chất hài hước.

Cái hài hước đầu tiên trong vở tuồng là sự gái mạo quan khâm sai triều đình của Hà Thiên Bảo. Đã là hoàng thân quốc thích chưng thay lẽ Hà thiên Bảo chỉ là 1 gã lái đò. Từ một địa vị thấp kém trong xã hội phong kiến, Hà thiên Bảo bỗng nhảy vọt trong bộ áo khâm sai đại thần bết ra lừa và khái hài hơn nữa là quan khâm sai đại thần lại mê đỡ bác, bị chạy tới đến nài phải vay tiền của viên giám đốc Tạ Khôi.

Tiếp đến, nhân vật trí huyện Lưu Bạt đang tự địa vị phủ mẫu chi đạo, sự quyền hiếu hành bỗng dưng lại bị tên thuộc hạ Tạ giám đốc theo lạnh gả lái đò Hà thiên Bảo sợ ra đét vất bỏ, rồi lại cho bị mượn đỡ vàng bạc để đóng «quan khâm sai» đi gỡ gạc. Đau khổ hơn nữa, viên trí huyện nay phải hứng chịu là gả con gái là Lưu tố Nga cho « quan đầu Hà thiên Bảo » Kiệt và cho bị chàng rể bắt đắc dĩ nay yêu vách vẻ của bỗi mòn.

Rồi cuộc tranh đành con rể giữa quan trí huyện Lưu Bạt và Trần lão cũng không kém phần thú vị.

Nhưng Trần lão gả con gái là Trần Ái Nương cho Hà Thiên Bảo là muốn đền ơn đáp nghĩa cho Lưu Bạt muốn gả con gái là Lưu tố Nga cho Hà thiên Bảo là ngầm nghĩ khám sương nhau phụ quan khâm sai và mong đầu điểm tội lỗi.

Hai đụng ý hoàn toàn đối nghịch đã rồi rưỡi cùng vì cái bẫy của nhà vua Hà Thiên Binh mà Lưu Bạt liền đổi lập trưởng. Cực lực kết tội Hà thiên Bảo nào là lấy tiền và đánh đập ...

Với thái độ nay, khán giả không những chỉ cười với một Lưu Bạt trong Giọt máu quân vương mà khán giả còn cười đến cười sự ở, trắng thay đen của bàng trâm hàng ngàn Lưu Bạt đang có mặt trong xã hội.

(CÒN TIẾP)

Đoàn MINH CẢNH «chết chìm»

Trong bức thư gửi về cho ông Nhạc (ông Vũ đình Vinh) thào phó của đạo Kiều Mỹ và Bích Hạnh) kép Minh Cảnh đã cho biết đoàn Minh Cảnh đã qua các quận Lấp Vò tỉnh Sa đéc Sốn. Tại nơi xảy ra vị trong khi di chuyển bằng xe hơi (một loại ghe lớn gắn bằng máy chiếc bắc) trong các kinh rạch thuộc vùng Tiền giang đã không chịu đựng nổi sức nặng của các vật dụng đoàn hát nên tử tử chìm. Rất may không có ai thiệt mạng trong tai nạn này và số thiệt hại vật chất lên đến 80 phần trăm.

Sáng thứ bảy 18-9-1971, ông Vũ Đình Vinh sẽ đến đại diện cho ra tại sạn để giúp chàng rể chấn chỉnh đoàn hát,Cô tin gì chúng tôi sẽ loan tiếp.

MINH PHỤNG, BÍCH HẠNH CẢI NHAU

Sáng thứ tư 15-9-71 đoàn Kim Chung đến rạp Olympic tập tuồng Nhất Chi Mai. Trong buổi tập tuồng xảy đào Bích Hạnh và Lệ Thủy đến trễ khiến cho đào kép trông đợi hết hồn. Do 15 phút sau Bích Hạnh đến thì kép Thanh Tùng trong cơn sôi khẩu cự ụy.

Bích Hạnh cự lại vì bởi sao đào kép chánh trễ tuồng không thấy ai nói gì hết. Minh Phụng nghe vậy, «ít nóng» đến Bích Hạnh mà sẽ tập tuồng đang giở chỉ có Lệ Thủy mới trễ. Nếu nói thế nói đào chánh trễ chỉ không phải sinh. Thế rồi đào kép cãi nhau như gà ẻ và Minh Phụng bỏ ra về.

Cần nữa tiếng đồng hồ sau Lệ Thủy mới đến rạp thì đào kép đã ế gần hết có công sự sau khuyên ở tập đã có đi về không thất công.

Hùng Cường xúc tiến thành lập đoàn hát mới :

HOA HƯỚNG-DƯƠNG

★ HÙNG CƯỜNG ĐÃ MỜI NHIỀU SOẠN GIẢ, NGHỆ SĨ TÊN TUỔI VỀ CỘNG TÁC VỚI ĐOÀN MÌNH. AI BỐ VỐN RA CHO HÙNG CƯỜNG LẬP ĐOÀN HÁT MỚI ?

□ TÀN NGUYÊN □

DIỆP LANG sẽ có mặt trên sân khấu Hoa Hướng Dương cùng đào Phượng Liên ?

Ngày thì kép Hùng Cường nghỉ cộng tác với đoàn Dạ lý Hương thì có nhiều người tìm cho rằng Hùng Cường sẽ lập đoàn hát mới bằng vốn của bà Long công tự Kim Chung. Bác chỉ nói rằng tin trên một cách quả quyết nhưng không thấy nói rõ đoàn hát của Hùng Cường như thế nào và khi nào mới thành lập cũng như kép Hùng Cường chẳng có lời tuyên bố chánh thức nào cả. Chiều ngày 16-9-1971 người tôi tìm gặp kép Hùng Cường tại nhà riêng của anh mới một cuộc phỏng vấn như sau.

Đoàn hát mang tên «Hoa Hướng Dương»

— Anh có thành lập đoàn hát như tin đồn đã trong thời gian gần đây không ?

— Vâng. Tôi chắt định thành lập đoàn hát như thế đúng rồi ? Có tin cho rằng bà Xuân sang xác gánh Dạ Lý Hương cho anh, có hay không ?

— Vâng. Anh Xuân có nói với tôi việc đó. Anh Xuân đã điều kiện rất ở ư ng cho tôi là tôi cứ nhảy vào làm giám đốc DLH để chia lời hoặc sang đổ đặc đoàn hát nay với gia vốn của anh Xuân mua sắm trước kia.

Ngay cả nghệ sĩ đính lên tiền góp kéo với anh Xuân cũng theo hết cho đến của tôi như DLH. Tuy nhiên tôi sẽ không sang tất cả các gánh DLH. Mà tôi chỉ sai một vài thứ của đoàn nay như giàn Micro và một vài nhóc khác. Riêng tranh cảnh của DLH thì tôi,.. chẳng Nam nhớ Dạ lý Hương có bán cho gánh của đoàn DLH 1 và DLH 2 trước đây.

Thành phần nghệ sĩ và soạn giả

Cứ thế nói thành lập một đoàn hát thì cần có thêm khá nhiều là đào đẹp, ăn khéu. Vốn đã khó khăn ở đây phải kể là nhân sự. Nhưng như đã trình bày tôi đã thành hình xong đâu đấy.

Về mặt nhân sự tôi cũng đã mời được nhiều người chung sức với tôi để làm cho nó nghệ thuật đáy đấy. Những người đó như gánh gánh Ngọc Điệp, Hoàng Việt, Qui Sắc. Yes Yên Trang, Hoàng Khâm, v...

— Những nghệ sĩ nào được mời cộng tác với bông hiệu Hoa Hướng Dương ? Có đào Bạch Tuyết không?

— Tôi vẫn đào Bạch Tuyết được khán giả ưa thích. Tôi đã mời đào ST và cô xét, cô hứa với tôi nhiều lắm là tôi đã đau BT đó đó. Tuy nhiên nếu đau BT đã kỹ giao kèo với DLH. Điều nầy tôi thấy không trở ngại. Vì thì cần tôi có thể thương lượng với anh Xuân để BT vẫn hát với tôi.

(Còn tiếp)

Sang xác gánh của bầu Xuân

— Anh chuẩn bị thành lập đoàn hát như thế nào ? Có tin cho rằng bà Xuân sang xác gánh Dạ Lý Hương cho anh, có hay không ?

— Vâng. Anh Xuân có nói với tôi việc đó. Anh Xuân đã điều kiện rất ở ư ng cho tôi là tôi cứ nhảy vào làm giám đốc DLH để chia lời hoặc sang đổ đặc đoàn hát nay với gia vốn của anh Xuân mua sắm trước kia.

Ngay cả nghệ sĩ đính lên tiền góp kéo với anh Xuân cũng theo hết cho đến của tôi như DLH. Tuy nhiên tôi sẽ không sang tất cả các gánh DLH. Mà tôi chỉ sai một vài thứ của đoàn nay như giàn Micro và một vài nhóc khác. Riêng tranh cảnh của DLH thì tôi,.. chẳng Nam nhớ Dạ lý Hương có bán cho gánh của đoàn DLH 1 và DLH 2 trước đây.

Thành phần nghệ sĩ và soạn giả

Cứ thế nói thành lập một đoàn hát thì cần có thêm khá nhiều là đào đẹp, ăn khéu. Vốn đã khó khăn ở đây phải kể là nhân sự. Nhưng như đã trình bày tôi đã thành hình xong đâu đấy.

Về mặt nhân sự tôi cũng đã mời được nhiều người chung sức với tôi để làm cho nó nghệ thuật đáy đấy. Những người đó như gánh gánh Ngọc Điệp, Hoàng Việt, Qui Sắc. Yes

Đoàn Dạ-Quang-Châu khai trương bảng hiệu

Đoàn Dạ Quang Châu do vợ chồng nghệ sĩ Tám Vân — Nhị Kiều thành lập tớ hơn tháng nay.

Đến ngày 18-9-1971 đoàn Dạ Quang Châu đã làm lễ cũng thương bảng hiệu của đoàn tại đình Minh Phụng lúc 11 giờ. Trong buổi lễ cũng khai trương của đoàn Dạ quang Châu thấy có đầy đủ nghệ sĩ soạn giả trong đoàn cùng số đông quan khách và báo chí.

Sau lễ cũng đoàn Dạ Quang Châu sẽ hát khai trương vào đêm 18-9-1971 tại đình Minh Phụng với vở tuồng «Thần thế phi tiên» của soạn giả Lưỡng Nghi được sự ủng hộ của đông đảo khán giả.

Mong cho đoàn hát mới sớm mạnh tiến triển đường nghệ thuật.

Trong số các nghệ sĩ của đoàn Dạ Quang Châu sẽ khai trương tại rạp Minh Phụng Cholon vào đêm thứ Bảy 18-9-71, có đào THÚY LAN (ảnh trên) là cô đào có sắc vóc và giọng ca đáng lưu ý. Không bao lâu, cô sẽ tiến nhanh trong nghề.

Ban Chấp Hành Hội Nghệ sĩ A.H.T.T kêu gọi

NGHỆ-SĨ TRÊN TOÀN QUỐC

về dự Đại-Hội và lễ Giỗ Tổ

★★ *Hai mục tiêu của Đại Hội ngày 29-9-1971 là gì ?*

Ban lịch sử đã ấn định ngày 29-9-71 tại Hội quán Hội Nghệ sĩ có tổ chức lễ Giỗ Tổ và luôn tiện có Đại HộiNghệ sĩ để bầu Ban Chấp hành mới là việc của nghệ sĩ suốt một năm đó.

Ban Chấp hành cũ trong năm qua do Nghệ sĩ Nguyễn thanh Châu làm Hội Trưởng, đã cố gắng lo liệu nhiều công việc lợi ích cho Hội, Nhưng vì các điều kiện khách quan nên kết quả không cho phép Hội phát triển mạnh được. Vì thế năm nay anh chị em trong Ban Chấp hành sẽ rút ưu khuyết điểm trong năm qua để lo cho năm sau.

Anh Hội Trưởng đã mời nghệ sĩ Ban Chấp hành Hội Nghệ sĩ AHTT gởi thư thông báo cho các nghệ sĩ trên toàn quốc về tham dự lễ Giỗ Tổ và Đại hội Nghệ sĩ để cùng nhau thảo luận đề kết ý kiến xây dựng một tổ chức duy nhất của nghệ sĩ ở đây, một tổ chức phải có một lưu luận.

Sau đây là nguyên văn bức thư :

Ban Chấp hành Hội Nghệ sĩ ái hữu

Kính gởi toàn thể Nam Nữ Nghệ Sĩ Hội viên toàn quốc

Trích Yếu : Thư mời dự Đại hội Nghệ sĩ nhân ngày Giỗ Tổ Nghiệp nhân ngày 29-9-71

Kính thưa Anh Chị Em,

Giỗ Tổ năm nay là Chánh 11-8 nhằm ngày 29-9-71 Ban Chấp Hành sẽ tổ chức Lễ Giỗ trong thế tại Hội Quán 133 đường Cô Bắc Sàigòn. Cùng ngày sáy sẽ có bầu Hội Đại Nghệ Sĩ Toàn Quốc để bầu lại Tân Ban Chấp hành Niên khóa 71-72 và thảo luận hai việc quan trọng có lợi ích thiết thực cho Nghệ sĩ và các đoàn hát, đó là :

1 — Lập thành Nguyên gồm Tổng Trưởng Bộ Quốc Phòng xin cho Nghệ Sĩ các Đoàn Hát và các Ban văn nghệ chuyên nghiệp được hưởng chế độ Biệt Đoàn Trừ Bị.

2 — Lập Kiến nghị xin Chánh Phủ xây cất làng nghệ sĩ.

Những mục tiêu đáng lưu ý

Qua thư mời hội trên chúng ta thấy có hai mục tiêu rõ rệt cho Đại Hội nghệ sĩ năm nay là :

— Vấn đề Biệt Đoàn Trừ bị cho nghệ sĩ.

— Vấn đề xây cất làng Nghệ sĩ.

Đó là hai mục tiêu thiết thực cho tất cả các nghệ sĩ nói chung. Tuy nhiên chúng tôi thấy còn có những mục tiêu khác cũng không kém phần tìm cách hội nhau giữa Ban Chấp Hành Hội nghệ sĩ nói riêng, toàn thể nghệ sĩ nói chung cũng rất nên bàn thảo tìm cách hội nhau cho các vấn đề có thể giải quyết những vấn đề khác.

— Giải quyết vấn đề sinh sống cho soạn giả và nhạc sĩ là vấn đề có thể tìm thấy phương cải lương một cách đặc lực và lập phần bộ soạn giả.

— Tập hợp các bậc giáo sư đã công hiến bậc tìm sinh lộ cho cải lương trong hiện tình đang bị đe dọa do nhiều nguyên nhân.

— Một hướng đi mới cho cải lương miền Nam nói chung để thích ứng với giai đoạn mới đồng thời cũng đem lại cho miền mông đi hai cái lương vẻ tinh thần cũng như vẻ vật chất.

Chúng tôi thiết nghĩ rằng với thiện ý sẵn có của anh chị em nghệ sĩ, soạn giả và bầu đoàn hát thì trở ngại gì chúng ta cũng có thể vượt qua được. Vậy đây cho có những kết đồng trong qua khi gặp nhau để nói chuyện cũng nên về thăm gia Đại Hội trong ngày giỗTổ nếu tiện.

CẢI LƯƠNG TRƯỜNG MẶT

THÁI DƯƠNG 2 ĐẾN VĨNH LONG

Đoàn Thái Dương 2 sau thời gian nghỉ bên Sàigòn về đóng cung cấp Đô thành đến Đông đi lưu diễn miền Tây.

Chuyến lưu diễn này đoàn được bàn giao cho một bà chủ gánh hát bên Trung Đô nên của đoàn Thái Dương 2 là Vĩnh Long. Vào tuần qua đoàn kép mới đã xuống Vĩnh Long nhập đoàn đã được đạo xuống trước. Đoàn trình diễn tuồng «Nợ Giang Hồ» và ký lưu diễn cây có một vở đoàn thanh My Châu.

Sau hai tháng lưu diễn đoàn sẽ trở về hát tại Sàigòn.

MINH HẢI THEO TÂN TÂI

Kép Minh Hải theo đoàn Kim Chung II có hát đoàn [illegible] Kim Chung 3 [illegible] Minh Hải [illegible] Kim Chung 3 [illegible] Minh Hải [illegible] Kim Chung 3 [illegible] Minh Hải

NĂM THỨ 3 ● SỐ 747

Cấp Tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

Septembre **20** THỨ HAI

Tháng **7** **2** (Tháng thiếu)

Hành Thỏ — Sao Tất — Trực Bế

KỊ TUỔI : nhâm dần, giáp dần
CỬ : lôi giáng, đốt lê, lánh ruộng
NÊN : cúng tế, lập khoán, mua đồi, gieo trồng, sửa tường, lấp hang, chăn nuôi, chôn cất
GIỜ KIẾT : tý, sửu, thìn, mùi, thân
TRUNG : tuất.

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

THỨ HAI 20-09-1971

ĐÀI VIỆT	ĐÀI MỸ
1800 Đài Hiệu – Quốc kỳ Giới thiệu chương trình	1200 News
1803 «Tin vắn»	1205 Soul
1806 Nắng thủa mới	1305 High Chaparal
1550 Thời sự quốc tế	1505 Name of the Game
1900 Thông cáo	1630 Room 222
1905 Tiếng nói Tiếp Vận	1705 Kraft Music Hall
2000 Tin tức	1800 Special
2030 Chương trình Tình Việt	1900 News
2115 Bình luận	1930 The Virginian
2135 Thời sự quốc tế	2105 Lush In
2145 Thoại kịch «Con không chăn» do Ban Nữu Châu phụ trách	2200 News
2230 Tin chọn lọc	2230 The Detectives
2235 Thoại kịch (tiếp) Đài hiệu — Quốc kỳ	2300 Auto Racing

CHƯƠNG TRÌNH CHI TIẾT

19g05 Chương trình Tiếp Vận

— Tin tức : Lê bế giảng khóa 29 huấn luyện viên kỹ thuật điện tử.
Lễ bế giảng khóa điều khiển tiếp vận 7-A2.
— Rút thăm chế cờ xổ số quan Cảnh Vân.
Thông cáo : Tuyển cộng tác viên CIC 801 TTQC.
— VĂN NGHỆ : — Trọn kiếp đưa cái : ca Nguyễn Anh do Elvia Phương ca.
— Tiếc yêu đầu đời của Thúy Tiên do Cẩm Ly ca.
— Mai lỡ mình xa nhau của Lưu Trần Lộ do Thanh Tâm và Chế Linh ca.
— Đường chúng ta đi của Anh Việt Thu do Bạo Phổ Sa hợp ca.
HÀI KỊCH : Giọt máu là thứ sống

20g30 Chương trình Tin Việt : Kỷ niệm Thi hào Nguyễn Du

— Tưởng niệm : Nhắc lại việc đời Tố Như, Nguyễn Du và tác phẩm Kim Vân Kiều.
— Nguyễn Du thi sĩ đau khổ của Phạm Đình Tân.
— Bình thi văn của Nguyễn Du
— Thi tưởng niệm Nguyễn Du của Bằng Bá Lân, Trần Sơn Nguyễn Quý Anh.

21g45 Thoại kịch : «Con không chăn» của Nữ Châu do Ban Tường Vi phụ trách

THÀNH PHẦN DIỄN VIÊN: Thâm Thúy Hằng, Trang Bích Liễu, Tố Kim Hồng, Kim Cúc, Thanh Tú, Tâm Vân, Nhu Châu, Bảy Nhiều, Minh Ngọc, Bích Ái, Phi Thoan.

NỘI DUNG : Lý Thiên Sinh con ông Cai Công Lý Thiên Lực vì sống trong gia đình không chơi cha thương yêu và các em thơ ở lánh nhà nên bước bước đam vào chơi bời có bạn bè thân. Sau nhiều lần thua bạc và vay tiền của Hồ Minh Tường và Vương Tấn Điệp để khai Sòn đào điền cao su. Thiên Sinh đành bỏ thua bết phải trốn lên Sài Gòn đổi tên là Trần Đạt Vân làm thông ngôn cho đoàn lính thợ không chuyên môn sang Pháp.

Sau 6 năm Thiên Sinh trở về với tay ở khách sạn Đông là với chàng cố gắng vì là đã lại. Khi chàng mới vừa ra tù đã bao nhiêu thư từ của người yêu đều mất tăm các đã dực khác của người. Chàng hỏi chủ khách sạn cho biết khi chàng qua vì là được lí do cả nếu người tới đưa thư của chàng nói tới lấy gây tử lại nữa. Chàng bực tức nói là không phải thư chàng.

Vào lúc đó cô ông Dương Thư Kỳ của Chưởng Khế ở Rạch Giá tới khuyên chàng đừng có vì Hạch Giá vì nếu chàng vì con sự sẽ thua và những việc bể bối có gian bạc lên của chàng sẽ bị những người ghét chàng phanh phui ra sẽ làm hại đến danh tiếng của chàng.

Trong buổi lễ sinh nhật của Cảm Hà, người quan khách tới dự của cô Hai Nhạn là người cứ say Cảm Hà muốn cưới ngay lúc vậy. Thiên Sinh lên tới chúc mừng Cảm Hà là người yêu cô. Cảm Hà gặp lại Thiên Sinh với hao hư sợ vì khi Thiên Sinh ra đi không có cho mảng biết và từ đó tới nay tuyệt vô tin tức. Rồi vì đây đã vay vốn tự đôi co giữa Thiên Sinh và Hai Nhạn nước lâm bọi danh dự Thiên Sinh.

Do biết Cảm Hà đến nhà bạn là Nguyễn Anh, và đã mong chiếm được Cảm Hà, Hai Nhạn đến nơi bảo Cảm Hà không được giao dịch với Thiên Sinh vì nhân lai lây hàn. Nếu không có hãn sẽ đem các thư từ của nàng cùng bỏ cho mọi người biết để hại đến danh dự gia đình nàng. Uất ức vì cử chỉ khiếm nhã của Hai Nhạn, Cảm Hà đuổi Hai Nhạn ra khỏi nhà bạn.

Khi Thiên Sinh tới Cảm Hà thuyết cho biết, Thiên Sinh nghĩ cách đối phó. Chàng gọi con ara báo đến nhà Hai Nhạn nói đến Cảm Hà mới lại chơi, Hai Nhạn trông Cảm Hà đã ưng thuận những điều kiện của hắn nên vui mừng lại quay. Thiên Sinh ra đóng cửa lại bảo phải trả lại các thư nếu không chàng sẽ bắn chết. Sợ hãi trước mối nàng của Thiên Sinh, Hai Nhạn mức tới lấy các thư từ và trả. Tới đó Sinh thấy cho Hai Nhạn và vì mà thư từ bị bắt Cảm Hà ra là.

Nhờ tới ông Hội công Quang là người chủ tất mực thương yêu mình nên Thiên Sinh lên thăm lão chết trước khi ra đi xa. Khi đến nơi chào tên và xin vào thì biết vì sự thật chẳng có phải là con đã của ông Cai Công Lực không vì Thanh em chàng có nói cùng với Thanh không phải là anh em ruột.

Ông Hội Đồng mới cho biết trước kia mẹ chàng lúc 20 có yêu một thanh niên là bạn thân của ông, chàng khi có mang thanh niên đó phải xuất ngoại. Rồi ông Trần đốc Lý Thiên Minh đến xin cưới mẹ nàng cho con trai ông là Lý Thiên Lực. Ông ngoại chàng phải nhận lời nếu từ khước qua sẽ tai hại cho gia đình ông ngoại chàng. Sau đó cha của Thiên Sinh ở bắt ngoại về có nhờ ông trông coi dùm cho đã là Thiên Sinh rồi ra đi và đã chết ở nơi đất khách quê người.

Thiên Sinh bàn nhà đã cho lão chàng là đứa con không chơi. Trong lúc đó Cảm Hà đến tìm mức Thiên Sinh và quyết một lòng lấy chàng và hứa hẹn cùng chàng đi xa quê hương. Chàng nói để tự ý đó chẳng cho biết và từ nay lại xin chàng là Trần Đạt Vân cho không phải thư chàng.

Vào lúc đó cô ông Dương Thư Kỳ của Chưởng Khế ở Rạch Giá tới khuyên chàng đừng có vì Hạch Giá vì nếu chàng vì con sự sẽ thua và những việc bể bối có gian bạc lên của chàng sẽ bị những người ghét chàng phanh phui ra sẽ làm hại đến danh tiếng của chàng.

Trong buổi lễ sinh nhật của Cảm Hà, người quan khách tới dự của cô Hai Nhạn là người cứ say Cảm Hà muốn cưới ngay lúc vậy. Thiên Sinh lên tới chúc mừng Cảm Hà là người yêu cô. Cảm Hà gặp lại Thiên Sinh với hao hư sợ vì khi Thiên Sinh ra đi không có cho mảng biết và từ đó tới nay tuyệt vô tin tức. Rồi vì đây đã vay vốn tự đôi co giữa Thiên Sinh và Hai Nhạn nước lâm bọi danh dự Thiên Sinh.

Do biết Cảm Hà đến nhà bạn là Nguyễn Anh, và đã mong chiếm được Cảm Hà, Hai Nhạn đến nơi bảo Cảm Hà không được giao dịch với Thiên Sinh vì nhân lai lây hàn. Nếu không có hãn sẽ đem các thư từ của nàng cùng bỏ cho mọi người biết để hại đến danh dự gia đình nàng. Uất ức vì cử chỉ khiếm nhã của Hai Nhạn, Cảm Hà đuổi Hai Nhạn ra khỏi nhà bạn.

Khi Thiên Sinh tới Cảm Hà thuyết cho biết, Thiên Sinh nghĩ cách đối phó. Chàng gọi con ara báo đến nhà Hai Nhạn nói đến Cảm Hà mới lại chơi, Hai Nhạn trông Cảm Hà đã ưng thuận những điều kiện của hắn nên vui mừng lại quay. Thiên Sinh ra đóng cửa lại bảo phải trả lại các thư nếu không chàng sẽ bắn chết. Sợ hãi trước mối nàng của Thiên Sinh, Hai Nhạn mức tới lấy các thư từ và trả. Tới đó Sinh thấy cho Hai Nhạn và vì mà thư từ bị bắt Cảm Hà ra là.

Nhờ tới ông Hội công Quang là người chủ tất mực thương yêu mình nên Thiên Sinh lên thăm lão chết trước khi ra đi xa. Khi đến nơi chào tên và xin vào thì biết vì sự thật chẳng có phải là con đã của ông Cai Công Lực không vì Thanh em chàng có nói cùng với Thanh không phải là anh em ruột.

Ông Hội Đồng mới cho biết trước kia mẹ chàng lúc 20 có yêu một thanh niên là bạn thân của ông, chàng khi có mang thanh niên đó phải xuất ngoại. Rồi ông Trần đốc Lý Thiên Minh đến xin cưới mẹ nàng cho con trai ông là Lý Thiên Lực. Ông ngoại chàng phải nhận lời nếu từ khước qua sẽ tai hại cho gia đình ông ngoại chàng. Sau đó cha của Thiên Sinh ở bắt ngoại về có nhờ ông trông coi dùm cho đã là Thiên Sinh rồi ra đi và đã chết ở nơi đất khách quê người.

Thiên Sinh bàn nhà đã cho lão chàng là đứa con không chơi. Trong lúc đó Cảm Hà đến tìm mức Thiên Sinh và quyết một lòng lấy chàng và hứa hẹn cùng chàng đi xa quê hương. Chàng nói để tự ý đó chẳng cho biết và từ nay lại xin chàng là Trần Đạt Vân cho không phải thư chàng.

Cảm Hà và Đạt Vân quyết không ra chau nữa và xây dựng lấy tình phúc tương lai.

22g15 Thoại kịch (tiếp)

Đài hiệu — Quốc kỳ

NGHĨ VỀ 1 SÁCH LƯỢC PHÁT TRIỂN KINH TẾ V.N

CHO NHỮNG NĂM SẮP TỚI

Thuyết trình của GS Ng. văn Hảo tại buổi họp tiệc của Hội Lions T. Ư Saigon

LTS.— Tiến sĩ Nguyễn văn Hảo, Giáo sư Kinh tế học tại Học viện Quốc gia Hành chánh vừa đã nói chuyện về vấn đề phát triển kinh tế Việt Nam trong buổi dạ tiệc của Hội Lions Trung Ương Saigon tổ chức tại Khách sạn Hoàn Mỹ.

Dưới đây là nguyên văn bài thuyết trình của Giáo sư Nguyễn văn Hảo :

(TIẾP THEO)

3) Yếu tố «may mắn» vừa phải để tìm sinh lộ»

Chính cái may mắn của chúng ta «ta có là ở cái điểm mà Tổng thống Nixon thường nhắc trong các cuộc nói chuyện về VN hằng 1 câu mà chúng ta phải đặc biệt để ý. Đó là cuộc Mỹ sẽ «tìm Việt Nam» hay mà «tìm phải để tìm sinh lộ»

Chưa chắc thay, có thể cho rằng là cả một bàn ý điền tả chánh sách sau cùng của Mỹ đối với VietNam. Họ nghĩ sống trong khi họ rút khỏi Việt Nam, họ sẽ tiếp tục giúp đỡ chúng ta về mặt quân sự và kinh tế trong vòng một thời gian, có thể là 5 tới 10 năm, để chúng ta có đủ phương tiện tự vệ đối với Cộng Sản. Sau thời gian đó, mọi có kết quả thế chúng ta sẽ tồn tại thì đành chịu. Người Mỹ ho cho rằng họ đã hết trách nhiệm tại Việt Nam. Trong tình cảnh hiện tại thời gian ấn tượ cáy , tôi tin là 5 năm hòa là người nhân. Vì vậy Nixon nói có đắc từ năm 1972 thì chỉ còn ở thêm 4 năm nữa, cho đến năm 1976 mà thôi, ông Nixon chỉ có thể hứa cho ông ta mà

4) Yếu tố «hy vọng» vào phía Cộng Sản, mà họ có sau đâu.

Nhưng ở bước cách VNCH sự kiện này thay đổi cảm xúc, vì nước Cộng sản giúp cách mình lại là đàn tốc của mình, nói tiếng mình, hiểu tập quán của mình, vì vậy hiểu được tốt và không yếu điểm của mình (2) và nước Cộng sản nay lại là một nước Cộng sản có một thành tích trách đáo mà không bỏ mình hiểu nhau, trong lịch sử của các nước Cộng Sản hiện đại là Cộng sản Bắc Việt.

Người ta Cộng sản BV con giữ tranh của một nước Cộng sản khác và được sự hậu thuẫn sống chết của anh em. Đó là Cộng Hòa nhân dân Trung Hoa. Nhưng hiện nay tình cảnh giữ đang quy vì biết bao nhiêu nước Cộng sản được các nước Cộng Sản khác giúp đỡ, nhưng ở hoàn cảnh Việt Nam Cộng Hòa xa cách vậy thật đáng lo ngại. Cộng Hòa NDTH không giúp đỡ là một nước Cộng sản như những nước Cộng sản khác, nó là nước không lớ 800 triệu dân, lớ 1/6 của nhân loại nước Cộng sản mà thành Tổng thống Nixon của Hoa Kỳ phải có ý nhìn tăng nhằng nói chuyện với họ là không có hòa hảo đặc quyền, vì họ sẽ là nói siêu cường quốc trong tương lai.

Chính vì thích cảnh địa dư đặ biệt này của VNCH mà 1 tức đưng chính trị của chúng ta phải được cân nhắc kỹ lưỡng phải thực tế và phải khôn sa. Nếu Việt Nam Cộng Hòa không để ý đến, quên yếu tố nay mà phác họa một thế đưng chính trị mà ta cho là có thể lợi thế cho quyền lợi của ta thì chúng ta tế không có địp để xây dựng phần tốt lại của đất nước Việt Nam nay, vì gặp phải vị phá rầy và phá hoại nữa.

C. Cường quốc tại Thái Bình Dương

Trước cuộc chiến đưt Đệ nhị thế chiến vừa tàng nổi đùng bom vào tháng 2-1945 tại Yalta và giữ đã được chia ba. Các ông Roosevelt Staline và Churchill đã đồng ý hợp nhau để chia ba thiên hạ dưới sự thỏa thuận của anh hùng của Mỹ, Nga, và Anh.

Nhưng đến năm 1971 nay, chúng đã có thể tranh luận không cần vào và chiến nước thắt trận nước đây hay giữ đã phục hồi một cách rực rỡ sự thế của mình. Có lẽ rồi đây thế giới sẽ phải chia ba thế giới phân ảnh một cách trong thực trong quan lực lượng quốc tế hiện nay.

Thế giới ngày hôm nay vì Tổng thống Nga và Mỹ vẫn là hai điểm tựa cho sau. Nhưng ba điểm tựa mới phát được kể vào bảo cơ quốc tế đó là Cộng Hòa Nhân Dân Trung Quốc, Nhật Bản, và Khối Thị Trường chung Âu Châu.

Trong cái thế giới chia năm sáu, tại vùng Thái Bình Dương 3 cường quốc sẽ đóng vai trò quyết định cho vận mạng của các quốc gia nhược tiểu. Đó là Mỹ, CHNDJ/Trung quốc và Nhật Bản. Ba cường quốc này cũng là một yếu tố quan trọng phải để ý đến khi chúng ta đi tìm thế đứng chính trị của Việt Nam.

Người Việt Nam phải nghĩ về bà yếu tố đó

Người Việt Nam chúng ta phải nghĩ thế nào trước những đổi khác nói trên để tìm 1 thế đứng chính trị cho chúng ta 1 thế chính trị vững dưng.

Trước nhất đối với yếu tố người Mỹ chúng ta cần phải đã phá một vị lập luận đã được chiếm chánh khách xử dụng một cách thiếu sáng suốt. Một luận điểm mà chúng ta thường nghe là không thể nào Mỹ sẽ bỏ VN Mỹ đã vào đây rồi tiêu bao ban tốn 100 tỷ Mỹ kim, người chết trong 50.000 người, thì Mỹ sẽ không kì, nào cả.

Đã có nhiều chính khách Việt Nam nghĩ như vậy, và đã xây dựng trong lai chính trị của mình, vì vậy lập luận đó. Họ nghĩ là ý vị thuyết đó, thì làm gì Việt Nam tra vào trong Cộng Sản cho ý khi mà Mỹ có nói tại Vì ở Nam, Lập luận này hoàn toàn trật vì Mỹ sẽ rút khỏi Việt Nam.

Mỹ lập đã ở ít 2 năm nay hiểu như hiểu đúng nói tiếng, cũng là cũng mười nói là còn nguy hiểm hơn cho đất nước. Đã là nếu Mỹ đã đi khỏi Việt Nam, thì chúng ta sẽ phải chết sẽ phải đầu hàng Cộng Sản.

Luận điểm này cũng sẽ không đúng vững, vì khi Mỹ rút quân có thể chúng ta sẽ gặp nhiều khó khăn, chúng không có cái khó khăn nào đến mức nguy hiểm, mà không thể vượt qua được, khi thật sự chúng ta cố gắng chế ngự nó.

MAI TIẾP

CÁ NHÂN, GIA ĐÌNH, XÃ HỘI

Những khác biệt giữa cấp lãnh đạo và cấp không lãnh đạo

(Tiếp theo)

B.S. LÊ THIỆN ĐIỀN

Sự khác biệt này không phải chỉ bắt nguồn từ những khác biệt giữa cá nhân thành phần của tập đoàn, mà cũng thay đổi theo với cá nhân khi tham gia tập đoàn này hay khi tham gia tập đoàn khác.

Cá nhân tham gia tập đoàn có nhiều lý do, chứ không phải luôn luôn vì theo mục đích của tập đoàn được ra, vì dụ như, muốn có được uy tín khi mà thành đoàn viên của tập đoàn để có lợi cho công việc cần mình, thích nghi đồng xã hội của đối sống tập đoàn, vv... chứ không phải vì mục tiêu cách mạng xã hội của đoàn thể chính trị kỳ chẳng hạn.

Như vậy, chúng ta thấy rằng những cá nhân thành phần trong tập đoàn thường có những lợi ích không giống nhau, nhất là khi tập đoàn ấy lớn. Tập đoàn càng nhỏ thì càng dễ có được sự đồng nhất trong những mối lợi ích, mà sự đồng nhất của những lợi ích là một yếu tố đưa đến sự vững bền của tập đoàn.

Một tập đoàn vững bền thường thành công cao và thường thích hợp một tập đoàn thiếu đồng nhất, sẽ đi như vậy vì trong tập đoàn vững bền tỉ lệ đoàn viên có tinh thần chung của tập đoàn cao, vì cường độ lợi ích của đoàn viên và những mục đích của tập đoàn có nhiều, các đoàn viên hàng hai tham gia nhóm cùng tạo của tập đoàn nên ra. Như vậy tập đoàn vững bền sẽ có nhiều khả năng để đương đầu với mọi sự việc, và để gây ảnh hưởng, có lợi cho tập đoàn nói riêng và cho quốc gia nói chung.

(CÒN TIẾP)

Những tác phẩm làm biến đổi thời cuộc, tạo khác quanh mới trong lịch sử con người.

Giáo sư NGUYỄN VĂN BỔNG đề tựa

HÃY TÌM ĐỌC :

NHỮNG DANH TÁC CHÁNH TRỊ

Bản dịch : LÊ THANH HOÀNG DẠN

ngành Vận tải Hàng hải

Một cuộc cách mạng về

SAIGON (VTX).— Các cuộc thí nghiệm đã bắt đầu tại Bitsy khanh để nghiên cứu về một cuộc cách mạng trong ngành hàng hải.

Đã là ý định... thực hiện một hệ thống tàu kéo với các xà hàng được gắn kín không bị thấm nước và kín không khí tiết trên mặt biển.

Theo những tiết lộ của Viện khoa học Kỹ nghệ thuộc Đại học đường Tu yo thì các Toa hàng xuyên dưới nói trên sẽ gồm, một con tàu nặng vừa đẩy đầu tàu và một số tất chứa tàu có thể chứa 300 tấn hàng hóa (nếu tàu chứa như 1 tàu ngầm thì sẽ có thể chứa hay rồi ít hơ).

Theo ông Katsumura nhà phát minh phương pháp chế hàng nói trên thì ý kiến của ông sẽ có một hiệu năng thật cao trong việc chuyển chở hàng hóa xuyên Đại dương.

Một giám sư của Viện Đại Học Tokyo ông Seiiesi Tachiba Mo ora, và cũng là một chuyên viên về kỹ nghệ đóng tàu hướng dẫn một phái đoàn nghiên cứu thí nghiệm Katsumura hiện đã đoạt trên 20 quốc gia chứng nhận hàng công chế, trong đó có Hoa Kỳ, Thụy điển, và Y Đại Lợi và những quốc gia khác đã đặt hàng việc sử dụng tàu kéo xuyên đại dương.

Theo ông Katsumura, phát minh này giúp việc giảm thiểu chi phí chuyên chở bằng cách làm cho các tầu bể ít mất thì giờ hơn trong việc chuyển tải hàng hóa.

Thật vậy, một chiếc tàu chở hàng thường phải lui tới các thương cảng trong vài ngày để xếp hàng nhưng với phương pháp đóng tàu kéo chỉ ở ngoài khơi là chỉ hàng hóa rồi một cuộc, các tầu kéo thì cần để lấy các vùng chở hàng hóa rồi các những tàu khác để đi chuyển đến một bến khác.

Công ông Katsumura, việc gỡ các tàu hàng và mức kéo những xà hàng khác (đóng bơn là việc bốc vỡ hàng) có thể điều khiển bởi 1 toán hàng điện tử không cần đến các người.

Trong trường hợp bão 5, các tàu hàng sẽ được dành chìm xuống đáy nước bằng cách cho nước tràn ngập vào bên chứa (bằng cho tràn ngập bên kín). Người ta không sợ nước làm hư hại hàng hóa vì các toa chứa hàng đều có hai lớp và để ngăn cản nước ngấm vào các kiện hàng chứa bên trong.

Khi đã hết bão tố, các toa hàng sẽ được cho nổi lên nhờ một ống hơn hơi hiệu lực cuộc hành trình.

Trong trường hợp biến động, các toa hàng có thể một lượng nước nào đó vào các phòng để chìm một phần dưới mặt nước và sẽ đi chuyển ngầm như vậy cho đến khi biến lặng sóng êm.

Theo giáo sư Mutora, sáng kiến này cho được phải triển thêm để mà kiểm toán việc nối các toa hàng và giá tăng tốc độ của đoàn tàu.

Theo ông Katsumura, tàu kéo như vậy có thể đi chuyển với tốc độ khoảng 200 cây số một giờ nếu tàu ngầm có sức kéo khoảng 1,000 mã lực.

Người ta tin rằng, một đoàn tàu được xây hành theo phương cách nói trên có thể chở được 1 triệu tấn hàng hóa và phân bón, mỗ cốc bao đầu bể.

Các kiểu mẫu thí nghiệm đã được hoàn thành với phí tổn khoảng 3 triệu yên. Để là mẫu một con tàu sẽ đóng để chứa kéo và hai tàu chở hàng thì trong một bể thí nghiệm tại Viện Nghiên cứu của Đại học Tokyo.

Những kết quả thu đạt được đã nhận là rất khả quan.

ĐÔNG DUY

Tìm hiểu các hội kín trên Thế-Giới

HỘI KÍN « KU-KLUX-KLAN »

(TIẾP THEO)

Ngày 15 tháng 4y, tại thành phố Miami thuộc tiểu bang Flo., một cuộc phá hoại bằng chất cố «ấn na mít» đã gây thiệt hại trên 30.000 đô la cho những cơ vận động thể thao của một giải đường quyền Đại Dương đã qua ngày 21 thành phố Charlotte thuộc tiểu bang Bắc Carolina(North Carolina), tôn ao đã xử một thả lành KKK và nhiều hội viên từ 2 đến 10 năm tù, vì tội đặt chất cố «ấn na mít» để phá hoại nhà trường học, vì trường này đã tha nhận học trò da đen.

Tại tiểu bang Georgie, 3 đứa hội kín KKK, các cơ quan công lực đã ra tha ở trước những bành động bạo ngược, giết người của chúng ở hội viên KKK.

Ở nhiều tiểu bang khác, các nhà cầm quyền cũng không ngăn ngừa đường tăng hành động đã man của các tổ đỏ «Ku-Klux-Klan.

Nhưng đã sao, cũng được dịp tuyên quyền cũng, nhưng các cơ quan chính quyền liên bang đều tỏ ra triệt để chống hoạt động gây rối của Hội KKK. Tất cả phân đoàn đã được bổ biết hợp pháp các hành động gây chia rẽ.

Quốc hội đã biểu quyết đạo luật bảo vệ quyền bầu cử của người da đen, Tổng Bạch Ốc đã được ấn quân đội liên bang để bảo hộ cho người phân tộc trong hiến pháp và bảng tuyên ngôn nhân quyền.

Một hội viên KKK bị tố cáo đã thiếu bộ sinh đực của một người da đen bị xử 20 năm tù ở. Đó là những phản ứng của chính quyền

HOÀNG TÔNG sưu tầm

(CÒN NỮA)

Đọc và cổ động Nhật báo Cấp Tiến

TIN TỨC KHẮP NƠI

Giá biểu xe tắc xi tại Đô Thành

SAIGON 18-9.— Theo thông cáo của Tòa Đô Chính đô thị vừa qua biểu đã xe Taxi trong Đô Thành Saigon ấn định như sau :

— Giá lên xe bỏ cọc..... 20đ
— Giá mỗi cây số ngăn... 20đ
— Giá tối thiểu mỗi cuốc 60đ
— Giá sau mỗi giờ 160đ

Những cuốc xe từ 2 giờ đêm đến 5 giờ sáng trong trường hợp giới nghiêm được bồi bổ cũng như ra ngoài 6 Đô được tính xe 50đ/1 cây số.

Thông cáo của Tòa Đô Chính cho biết mọi sự vi phạm như không bỏ cọc đồ đi cuốc thay vì chạy đồng hồ từ chối cuốc khách VN tự tiện khu đông người kiểu sẽ bị trừng phạt nặng theo luật lệ hiện hành.

Các bố NDTV nếu ham bắn súng xin tình nguyện gia nhập quân đội

CHỢ LỚN 19-9.— Hồi 20 giờ 40 ngày 17-9 đã xảy ra một vụ nổ súng của NDTV Khiêu 11 Phuớ ở Chợ Quán đường Nguyễn Trãi (Chợ lớn). Tiếng súng đã xảy ra giữa hai bố

TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT

Làm thế nào để bán một Tổng-Thống ?

● Nguyên tác : Mc GINNIS

● Bản dịch : LÊ THANH HG. DÂN HUYỀN VĂN NGÔN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG 13

Lúc đó, trong một khoảnh khắc ngắn và kinh khủng, bà hiểu rằng bà vừa phạm phải một lỗi lầm và lẽ dĩ nhiên lỗi lầm nầy đã được truyền đi cho cả nước biết, được truyền đi bởi mấy ông kinh thu hình nầy mà bà đã biết sơ ma quỷ vậy. Buổi chiều sau cùng, những giờ phút sau cùng. Tất cả đều đã diễn tiến tốt đẹp ngay từ đầu. Tất cả đều hoàn hảo và ăn khớp với nhau, nhưng rồi trong một giây phút nào đó chính bà đã làm hỏng tất cả.

Bà giật mình và đưa hai tay lên ôm mặt. Roger Ailes thay đổi máy quay phim một cách mau lẹ, và hình ảnh của bà biến mất trên máy truyền hình.

Ngoài việc đáng tiếc nầy, không có một bất ngờ nào khác trong suốt hai giờ đầu. Và làm sao có thể xảy ra một việc gì bất ngờ được, khi người ta thấy có gang lớn lao và tỉ mỉ trong việc chuẩn bị cho chương trình nầy. Sự bất ngờ là một cái gì thiếu vắng nhất trong cuộc vận động tranh cử của Nixon ngay từ đầu. cái mà người ta khó có thể trách móc ở kịp của ông nhất.

Giữa hai chương trình hai giờ, Richard Nixon biến mất trong Phòng thay áp. Người ta bưng cho ông một miếng Sandwich jambon và fromage và một tách cà phê. sau đó ông lẩm rửa cho mát mẻ và thay áo sơ mi.

David Eisenhower, có vẻ cao lớn hơn mọi ngày, và một nhọc nửa, đã rời ghế của ông để đi tới đi lui trong Phòng thu hình. Ông tới gần Jack Rourke, với một số hình màu trong tay :

— Anh nghĩ tôi có thể xin chữ ký của ông ta được không ?

— Anh biết ông ta như tôi vậy, Rourke trả lời anh hãy đi hỏi thẳng ông ta.

— Ơ, David Eisenhower nói : và ông ta đi chậm chạp về phía phòng thay áo.

Nhưng sau đó ông gặp Dwight Chapin, và ông lập lại câu hỏi hồi nãy :

— Bây giờ hả ? Chapin trả lời, với điệu bộ của người ngay nhiên hết sức. Anh muốn xin chữ ký của ông ngay bây giờ hả ?

David Eisenhower gật đầu.

— Ơ, không Dwight. Chapin nói, Bây giờ không được.

(CON TIẾP)

Hồi ký của MINH « NHẬT

buổi vui trong cảnh lao tù

(TIẾP THEO)

SƠN VƯƠNG CƯỚP CHÍNH QUYỀN CÔN ĐẢO

Giựt mình ngoảnh lại, Tư mặt rỗ mừng quýnh kêu rú lên :

— Hai răng vàng, mày làm gì ở đây ?

— Mầy vẻ được mấy hôm rồi ? Sao không tới nhà tao ?

Tư mặt rỗ suýt Hai răng vàng. ra hiệu nói nhỏ nhỏ hơt, rồi kề vào tai bạn :

— Tao vượt ngục. Mày đao nay «làm ăn» có phát tài không, dẫn tao nhậu một bữa ?

Hai răng vàng hơi lộ vẻ sững sốt, nhưng rồi đổi thái độ vui vẻ ngay :

— Được Tuy tao không khá lắm, nhưng dư sức đãi mày một bữa say « tít cung thang ». Nào, vào đây...

Nói rồi dắt tay Tư mặt rỗ vào quán, chọn một chiếc bàn trống ở góc phòng ngồi xuống, gọi la ve, cua rang muối, lẩu lươn, lòng heo v.v... tha hồ nhậu nhẹt.

Trong khi ăn uống, Hai răng vàng hỏi Tư mặt rỗ :

— Còn chẳng bao lâu nữa thì mãn án, tại sao mày vượt ngục làm chi cho bị nhà chức trách truy tầm, từ đây về sau phải trốn chui trốn nhủi ?

(CÒN TIẾP)

Tìm hiểu những hoạt động lý kỳ của tổ chức C.I.A

Đây quyền lực thực sự của C.I.A.

(Tiếp theo) — VŨ QUÂN sưu tầm

PHẦN 18

Hoạt động của cơ quan CIA tại quốc nội

Thượng Nghị sĩ Margaret Chase Smith thuộc Tiểu Bang Maine, hỏi ông Mc Cone :

— Thưa ông Mc Cone, người ta đã từng cho rằng cơ quan CIA, đã ủng hộ, còn đang ủng hộ những hoạt động chính trị của một số nhóm dân thiểu số tại HoaKỳ, đặc biệt là những nhóm người Ba Lan và Hung Gia Lợi. Điều đó có đúng không. nếu đúng, xin ông cho biết ý kiến.

Ông Mc Cone đáp :

— Xin ông nói lại cho rõ.

— Tôi không thể có lời bình luận nào.

— Xin ông nói lại cho rõ.

— Tôi không thể có lời bình luận nào.

— Có phải điều tôi hỏi ông là sự thật không ?

— Tôi không thể có lời bình luận nào.

Sau đó đến lượt Thượng Nghị sĩ Richard B.Russell, Dân chủ, Chủ tịch Uỷ ban và Thượng Nghị sĩ Leverett Saltonstall, Cộng hòa, thuộc Tiểu bang Massachusetts (hai người bình vực cơ quan CIA tại Quốc Hội) tìm cách làm giảm nhẹ tầm quan trọng của câu hỏi tế nhị và khó chịu do Thượng Nghị Sĩ Smith đặt ra, nhưng lại làm cho vấn đề rắc rối, khó hiểu thêm.

Chủ tịch Russell đặt lại vấn đề ?

— Thưa ông Mc Cone, trên bình diện chính sách quốc gia, và phải biểu với tư cách một công dân, không phải với tư cách một người sắp được giao phó điều khiển cơ quan CIA, ông có thấy điều gì vô luân, có hại cho Hoa Kỳ trong việc một cơ quan của chính phủ khuyến khích các nhóm dân thiểu số có hà hơn anh em ở sau bức màn sắt không ?

Ông Mc cone :

— Thưa ông, không ! Tôi không nhận thấy gì...

Chủ tịch Russell :

— Các kẻ thù của chúng ta chắc chắn là tìm mọi cách để tiêu diệt chúng ta bằng tất cả các phương sách có thể được, và bằng cách kêu gọi các nhóm dân thiểu số ở trong nước chúng ta nhằm nắm lấy họ. Tôi không thấy có lý do nào bắt buộc chúng ta bỏ tay chịu chết.

Thượng Nghị Sĩ Saltonstall

(Còn nữa)

Xem trang 5 :

HỒNG BÀO QUÁI NHÂN

* nguyên tác LÊ ANH
* dịch thuật HÂN...

Cựu giáo chức

Thuốc xổ « Nhành Mai »

Bạch-Đái Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao, mỏi mệt, hãy uống thuốc Bạch-Đái và Tử cung NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KNBYT số 594 ngày 18.12.65.

Cơ thể bài hoải

THẬN YẾU

Hay đái đêm, nhức đầu, mỏi mắt, đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém. dùng thuốc BỔ THẬN

Thận Trung Bửu

LÀ VẠN LINH

HỒNG ĐỨC

Thuốc gia truyền

307, N. ... huyện Đức Phổ Nhuận (gần ... số 6) ĐT 41701 — SAIGON —

CHUYÊN TRỊ

1. Tê ... 8. Phong thấp
2. Đau lưng 9. Sinh lý yếu
3. Thận hư 10. Đau dương
4. Đau kinh 11. Đau bao tử
5. Cam ... 12. Sa tử cung
6. Hư ... 13. Phong tình
7. Phong ngứa 14. Mặt nhiều mụn
15. Đau mỏi mệt
16. Lạnh tay chân
17. Đau gáy chẳng
18. Mỏi ... tay chân
19. Bạch ... không đều
20. Tiểu ... muộn con cái

LÀM VIỆC : Sáng 9 đến 12g Chiều 5 đến 7 giờ gặp — Lam Luốc Chả Nhựt và các ngày lẻ. CHỮA BỆNH BẰNG PHƯƠNG PHÁP BÍ TRUYỀN ĐIỂM HUYỆT DỊCH GÂN XUẤT PHÁT TỪ ÂU CHÂU.

Mỹ phẩm mới !

— ANNA Trị tàn nhang và nám, chàm đen.
— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, có ...
— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh ngời, long lanh hấp dẫn
— DENTHUX Trị mọc trong cá.
— ACNOBEL Trị mọc trong cá.
— BARBARA Mọc lông ...
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Các chứng bịnh Vô Tim

Đau tim, lo ... hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng vang một ngày mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng

Thuốc bổ Tim

TÂM CHI BỬU

LÀ VẠN LINH

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 610 ngày 11.8.60

Làm cho da mặt được mềm mại. Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

HÃY DÙNG MỸ DIỆN CAO

THUỐC XỨC MỤN

QUẢNG AN HÒA

Mỹ phẩm các thiết ... cung như nam giới. Trị ... vết nám nhăn nhúm, sần, ... trên da mặt, ra nàng không ... Vào ngày ... minh khỏe ngủ, các ... phong ngày sau dùng ?

... kiện đơn

LÀ VẠN LINH

2 LOẠI hoàn mật và ngâm rượu. Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon K.N. số 606-608, ngày 9-11-68.

Xổ

Thuốc xổ « Nhành Mai »

Xổ ... đau, phần nóng nhiệt, lái ... Sau khi xổ tắt khỏe khuẩn ... thuốc Bắc đều có bán.

KNBYT số 595 ngày 20-11-63

Sang Độc

Mọi phát hay kinh niên dùng SUỐI ĐỘC BẢO ÔNG TIỀN.

Trên ... danh tiếng. Có bán ... tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 19 ... 63

ĐAU BAO TỬ, ĐAU RUỘT, ĐAU BỤNG KINH NIÊN UỐNG

Dưỡng Tỳ Hoàn

ÔNG TIỀN

CAN CHO

Ăn uống không ... no hơi, sinh ruột ợ chua

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

Nhà thuốc Ông Tiên

Phú Lâm — Cholon

K.T. số 591 ngày 10-12-1969

Biếng ăn mất ngủ

Uống Sirop REACTIN (BETA)

— ăn ngon, mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59MQ/CDP)
— trị phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

Cầm ... kinh kỳ, bán thân đã được hay là đang hành kinh mà đau ... CÔNG HOÀN ÔNG ... hỏi các tiệm thuốc Việt ... thuốc ÔNG TIỀN, Phú ... Cholon — KNBYT số ... 63

ĐAU GAN ! YẾU GAN !

Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, ... tiêu hóa, sốt mê ... mỏi mệt, nóng trong mình, bồn ... ngứa, ăng da dùng thuốc

TRỊ BỊNH GAN

Quảng An Hòa

(số 1 đường ... số 2 đã bỏ Gan) Có bán tại các tiệm thuốc Bắc. KN số 617 — 18-12-63

PHONG NGỨA

ghẻ, chốc lở lói gai ... lần ... tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài ... uống

Giải phong SÁT ĐỘC HOÀN

ÔNG-TIỀN

30 năm danh tiếng

Hỏi các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ

Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số 518 — 2-11-63

HO ! SIỄNG !

Các chứng Sổng kinh ... ho ... ho khan, ho ... ngực, ho ... ho ... dùng Thuốc HỒ QUẢNG AN TIỀN (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc). Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA Số ... Lê ... Đuyệt (SAIGON ... 613 ngày 18-12-63

TÂM TÌNH HAI CẦU BỒ THẬN HOÀN Số 2

... TÂN VĂN

TRỊ BỊNH ... TÌNH ... DỨT ...

Với hàng PHỤ NỮ !

KHI NHÂN THẤY NHỮNG TRIỆU CHỨNG BẤT THƯỜNG TRONG NGƯỜI

Xin dùng Ô KÉ Bạch-Phụng-Cao PHƯỚC LINH

Trị : máu nóng máu ... chỉ thông ... kinh ... mát mẻ ... huyết

Đông dược Sĩ HUỲNH TRIẾT ANH

Tổng Phát hành Nhà thuốc PHƯỚC-LINH

THUỐC BỔ « DÙNG SÂM VÀ QUY LÂM CÓC »

Khi thấy trong mình mệt nhọc, yếu Tim, Thiếu Máu, Đau Tim và Lực nhiều, Tinh Thần suy kém, sút cân

Người già : kém sức khỏe.

Phụ Nữ : Kinh nguyệt không đều, da mặt xanh xao.

ĐÃ CÓ THUỐC BỔ Sâm Qui Tinh PHƯỚC LINH

Giúp cho quý vị tránh khỏi những trạng thái như trên :

Nhà thuốc PHƯỚC LINH 110bis Khổng Tử - CHOLON

Enterosediv

TRỊ CÁC CHỨNG : TIÊU CHẢY NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM. KIẾT ĐẠM. KIẾT MÁU, ĐAU BỤNG TIÊU CHẢY VÌ NHIỄM ĐỘC HOẶC TRÙNG THỰC

GRUNENTHAL ĐỨC-QUỐC

CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY

KN.6644-BYT QĐDP 7/70

ĐAU LƯNG

NHỨC MỎI ĐAU XƯƠNG NHỨC GÂN

Bạn chớm RUN RUỘT TÊ ĐỠ KHÔNG LÊN

ĐI PHẢI NƯƠNG GẬY CHỐN ĐI LỪNG CỨNG

TÊ NHỨC NỬA THÂN

Hãy dùng

THẢO NAM SƠN

Chỉ có thuốc bổ huyết Nữ Bửu Hoàn

555 (NHÃN HIỆU BA SỐ 555)

VẠN HÒA ĐƯỜNG

Đem lại cho quý bà qui cô tươi vui, nhan sắc hồng hào mập mạnh tuổi xanh. Đường kinh nguyệt, ngày thông dũng, không bật đường kinh. đau bụng ngầm ngầm, bạch đới đau trần dự dưới, đau tử cung, tay chân lạnh, nhức mỏi, đau lưng, chóng vang mặt mày, dầu nặng, ăn ngủ không yên, đặc biệt các chứng bệnh của phụ nữ công hiệu. Cách dùng chỉ rõ trong toa.

NHÀ THUỐC VẠN HÒA ĐƯỜNG

Số 203 đường Lương Nhữ Học — CHOLON

KN.1255-BYT 28-9-65 Đông dược sĩ QUÁCH PHÁT

ANH ĐÀO LỘ

ĐẠI QUANG

ỐNG PHỔI — TRỪ ĐÀM — DỨT HO

NHÀ THUỐC ĐẠI QUANG TRẦN MUỘI

Số 27 Đại lộ Tổng đốc Phương — CHOLON

K.N. số 40 ngày 17-7-62

QUÍ BÀ QUÍ CÔ KHỎI LO

HÃY CÓ : PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO

Là một môn thuốc Tân Dược phẩm chế toàn thuốc quý giá để chữa trị bịnh điều kinh, bổ huyết, máu xấu, bạch đới kinh kỳ không đều, khi có kinh đau bụng chân ... dưới, đau lưng chóng mặt, ăn ngủ không được, nước da vàng mét hiếm muộn v.v... Ai mắc phải bịnh kể trên mau tìm cho được :

PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO Nhãn hiệu CÁ BAY

Nhà thuốc SÙNG NGUYỄN 157 Hương lộ 14 Cầu Tre

Đông Dược Sĩ TRẦN NGƯƠN

(Có bán các nhà thuốc Việt-Hoa K/N số 71M BYT 2-8-69)

Có bán tại nhà thuốc Bảo Sanh Đường 41 Phan bội Châu Huế

THUỐC HO HOÀN VÀ THUỐC NƯỚC

Phế-Trung-Bửu

(NHÃN HIỆU 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG

555 BỔ PHỔI VÀ TRỪ ĐÀM HO GIÓ

nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG

Số 203, đường Lương Nhữ Học — Cholon

Có bán khắp tiệm thuốc Hoa Việt — Đông Dược sĩ QUÁCH PHÁT

K. N. số : 619-BYT ngày 19-12-63

ĐI XA, THỨC ĐÊM, LAO-LỰC NHIỀU,

BỔ HUYẾT, DƯỠNG TÂM, TRÁNG THẬN,

CỬU-LONG-HOÀN

VÕ-ĐÌNH-DẦN

Đọc và cổ động Nhật báo Cấp-Tiến

862/BYT

OPTREX

ĐAU MẮT • SƯNG MẮT • MẮT HAY CHẢY NƯỚC • NHIỀU GHÈN •

thuốc rửa mắt

VIỆN BÀO CHẾ FAMEL (PHÁP QUỐC)

SIFAPP bào-chế nhượng-quyền

TÂN TRỊ

thuốc ho viên

Pectal FORT

TRỊ CÁC CHỨNG HO

188M/BYT

BÁN TẠI CÁC NHÀ T...

Nguyên tác : LẠC ANH
Dịch thuật : HÀN GIANG NHẠN

HỒNG BÀO QUÁI NHÂN

HỒI 22
CUỘC SĂN BẮN NHÂN SÂM RẤT KỲ DỊ

— Du Hữu Lượng lấy làm lạ hỏi :
— Tại ba cô gửi trở gì đâu ?
Bạch Y Nữ đáp :
— Người mà nghĩ đến ta thì sao tên lọ cũng không buồn hỏi nữa ? Nhất định người đang cười ta là một đứa con gái vô liêm sỉ, cố đeo thế không ?
Du hữu Lượng vội đáp :
— Không phải đâu.
Bạch Y Nữ lại nói :
— Người đang ngồm ngồm nghĩ thế mà ta, tưởng ta không biết chăng ? Sau này người gặp Thiên cô nương sẽ cùng thị bắt chung một điệu :
Cá kia trên bộc trong đầu,
Thì con người ấy ai sầu làm chi ?
Rồi các người cười ha hả, có đúng thế không ?
Câu sau cùng nàng nói như người khóc.
Du Hữu Lượng bị nàng quay đến thộn mặt mà không nên lời. Vùng trăng đã xế về tây. Đêm càng khuya càng lạnh. Bạch Y Nữ chỉ mặc tấm áo mỏng người nàng run bắn lật.
Du Hữu Lượng cởi áo ngoài ra khoác lên vai nàng.
Hồi lâu Bạch Y Nữ cất giọng ôn nhu.
— Tạ ơn người.
Du Hữu Lượng hỏi :
— Đêm khuya rồi. Sao cô nương không yê trọ trong khách sạn với tại kẻ ?
Bạch Y Nữ đáp :
— Ta đã có chỗ ở. Ta biết vừa rồi đã nói mấy điều vô lễ. Người, người đừng để ý.
Du Hữu Lượng đáp :
— Cô nương người nhớ tôi, thì nào rại bụ dám cười ?
Bạch Y Nữ nói :
— Tớ thuở nhỏ ta mắc bệnh đa nghi Khi nó nổi lên là không kiềm chế được. Thôi ! Bây giờ chúng ta bàn việc chính.
Du Hữu Lượng hỏi :
— Việc gì ?
Bạch Y Nữ thông thẳng đáp :
— Ta kêu người đến đây là để ý nhờ người giúp ta một tay, bắt cho bằng được con Kim xà để bào thuốc.
Du Hữu Lượng sáng mắt lên hỏi :
— Sao ? Cô phải con Kim xà là một trong ba vị thuốc quý mà cô nương vừa nói đó ?
Bạch Y Nữ cười đáp :
— Kẻ ta người cũng hơn vận. Con Kim xà này là trùng độc thứ ba của trời đất. Ta sợ một mình không chế phục nổi nó, nên phải mời người giúp sức. Người đã có tài bắng hoàng châu ngăn nó thì sẽ sự gì con rắn kia ?
Du Hữu Lượng cả mừng. Chàng lấy Hồng hoàng châu ở trong bọc ra.
Giữa lúc ấy Bạch Y Nữ khẽ bảo :
— Coi kìa ! Coi kìa !
Du Hữu Lượng ngẩ theo ngón tay nàng trỏ thì thấy phía trước có chỗ động dậy. Sau một lúc trong vòng mấy trượng vuông, cỏ xanh đa đi rồi khô lại biến thành màu vàng.. Mặt đất bắt đầu nứt ra như lưng rùa.
Bất thình lình nghe đến đoàng một tiếng. Bùn đất tung bay. Từ dưới lòng đất vọt lên một đạo kim quang.
Bạch Y nữ vội hô lên :
— Mau liệng Hồng hoàng châu ra.
Du Hữu Lượng co ngón tay trỏ và ngón tay giữa lại búng ra đánh vào một cái. Trái Hồng hoàng châu tuột tay bay đi, trúng vào chỗ yếu hại con kim xà đài bằng tấc.
Hồng hoàng châu là khắc tinh của kim xà, quả nhiên thần diệu vô cùng. Con kim xà nhiều ra vầm có quấp trên mặt đất.
Bạch Y Nữ lấy ra một tấm lưới nhỏ chụp vào đầu rắn rồi, đưng lưỡi dao bằng ngọc cắt đầu nó, cho máu chảy vào đầy bình ngọc Nàng cầm bình đưa cho Du Hữu Lượng nói :
— Thế này là được rồi ! Nhưng con sâu ngày nằm thì phải vào chỗ thâm sơn lâm kiếm. Nếu cơ duyên thì kiếm được ngay, mà vô phúc thì tìm suốt đời cũng không thấy.
Du hữu Lượng gật đầu.
Bạch y Nữ lại nói :
— Người cũng nên về đi. Hôi ơi ! Người nhớ ta là hay mà quên ta cũng được.
Nàng nói xong xoay mình vọt đi. không lưu luyến gì nữa.
Du hữu Lượng ngơ ngác một lúc rồi nhớ cái trở về khách sạn. Chàng nghe tiếng hô hấp điều đặn bết giác vững dậy trở lại.
Sáng hôm sau hai người lại đăng trình. Du hữu Lượng ngồi đong xe chạy suốt ngày, cho tới một tòa thị trấn.
Lúc này trời đã xế chiều. Trên đường ít người qua lại. Phần đông họ đã tìm nơi trú ẩn.
Du Hữu Lượng nghĩ thầm trong bụng :
— Tiền tập phải trước kia có về nhiệt não, đưa lên như sao ta, khối lắc lẻn nghĩ người Chi bằng ta cho xe chạy nhanh vào thị trấn rồi sẽ tính.
Mấy bốn nay lòng chàng cũng muốn mà người lại nhạc một chàng cho xe đi tử từ vào thị trấn Chàng ngồng đầu lên nhìn thấy gần đó có cô thư viện lâu khá lớn.

MAI TIẾP

— Thật tôi lấy làm lạ, xưa nay nói có một người biết chết mà không sợ.
— Tôi không sợ chết có nghĩa là tôi không chết tôi xin nói cho ông biết đó.
— Tôi mong Cậu được như thế lắm nói song gã họ Lý cười lên ha hả, tiếng cười khoái trá vang lên trong đêm tối tịch mịch. Hắn đứng lên kiểu từ Bạch Sinh mà mất không quên nhìn những bọc hành lý của hai chàng
Sau khi gã họ Lý đi rồi, Bạch Sinh lên đóng cửa phòng lại ngồi trầm ngâm nghĩ ngợi bên ngọn đèn dầu leo lét mãi nhớ đến hình bóng của bạn chàng. Đêm khuya dầu Ngọn gió lạnh từ bên ngoài lùa vào qua khe cửa cùng với tiếng cú kêu làm chàng bắt giác rùng mình.Mắt chàng bỗng sáng rực lên, chàng phải tìm cho ra sự bí mật trong căn nhà này mới được.
Bạch Sinh cho rằng tai nạn không xảy ra từ bên ngoài vì chính mắt Chàng thấy bạn chàng đã chết.Vậy thì tai nạn xảy ra từ bên trong. Nếu xảy ra bên trong thì nguyên do gì ? Mắt chàng chàng thấy ma quỷ, hay quái vật nào cả trong căn nhà nhà gây ra chết chóc cho Lương Quảng mà chính bạn chàng nằm trên chiếc giường nằy rồi chết. Thế thì sự chết chóc ấy nhất định là vì chiếc giường gê gớm nọ. Suy điển đến đây Bạch Sinh bắt Giác kinh sợ chẳng dám lên giường ngủ.
Tánh tò mò và ý chí phục thù cho bạn đục chàng phải tìm ra sự bí mật. Chàng liền cầm đèn đến chiếc giường quần xét cho ra điều bí ẩn. Chàng nhìn xem phía trên giường mà chẳng thấy có điều chi lạ cả.Bạch Sinh đi tới đi lại trong căn phòng suy nghĩ mãi mà chẳng hiểu nổi. Bỗng mắt chàng sáng rực lên long lanh trên khuôn mặt đã gầy đi vì mất ngủ.
Chàng cầm đèn rọi tử phía dưới giường và chẳng biến sắc vì đã nhìn thấy nguyên do làm cho bạn chàng chết Nét mặt Bạch Sinh tỏ ra kinh sợ tột độ. Dù trời đêm lạnh lẽo mà mồ hôi rỉ ra trên vầng trán thông minh của chàng Nếu chàng không bình tĩnh thì chẳng có lẽ đã thét lên một tiếng khiếp đảm. Mà nếu chàng thét lên thì chàng không còn dịp để trả thù cho bạn nữa.
Bạch Sinh cười gằn nhìn về phía cửa với tia mắt căm hờn, chàng suy nghĩ để tìm cách trả thù cho đích đáng
Bạch Sinh đi lại bàn lấy hai bọc hành lý của chàng và Lương Quảng lại nhìn Chàng tính rằng nếu đêm nay sự nghi ngờ của chàng đúng thì kẻ ác phải đền tội và bạn chàng hẳn mỉm cười nơi chín suối. Chàng rất tiếc phải chi mình biết trước như thế này chắc có lẽ bạn chàng không chết đâu.
Chàng đến lết quần áo của chàng và bạn chàng qua một bọc cho lần tất cả vàng bạc của chàng cùng của Lương Quảng để chung một bọc. Xong đâu đấy chàng êm bọc đựng vàng chun xuống dầy giường nhìn con quái vật rùng rợn và thu hết cả đồng lấy chiếc bọc anh lấy nó vào bao rồi gói kỹ càng.
Bạch Sinh đem bao con quái vật ở trong bọc vàng để trên bàn cạnh bọc quần áo, rồi chàng đến xem xét chiếc giường thật kỹ một lần chốt nữa. đoạn leo lên giường đắp chăn lên chờ đợi một sự việc mà nhứt định nó phải đến.

MAI TIẾP

Truyện quái đản

Ngôi nhà GHÊ RỢN...

9 ☐ LƯU TRƯỜNG GIANG *sưu tầm*

ĐÓN XEM truyện quái đản kế tiếp của LƯU TRƯỜNG GIANG, cây viết nổi tiếng qua các tuần báo:
Ma cướp vợ người
— CÀNG ĐỌC CÀNG SAY MÊ HỒI HỘP —

Cưới chồng

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI
☐☐☐ AN KHÊ ☐☐☐
79

CHƯƠNG BỐN
ĐÈN HOA CÔI CHIẾC LẠNH LÙNG

Ba Lương vội trả lời với Thân :
— Châu tôi trước kia học Luật.
— À, thế anh ấy đã học mấy năm trường Luật nhỉ
— Hai năm.
Thân nhìn về Bố, nghi ngờ và không tin hẳn vào lời nói của Ba Lương. Nhưng chẳng cần ngăn nghĩa Bố lắp, cũng trông thấy anh tu có vẻ là cựu sinh viên trường Luật lắm.
Thân bảo với Tuyết Trinh :
— Em Trinh hiểm quá nhỉ. Không nói cho anh biết chú rể là một cựu sinh viên trường Luật. Thế nào, khi cưới xong, em cứ chương trình gì đã được khích chú rể học lại đi giựt lấy bằng tiến sĩ Luật ?
Tuyết Trinh ngơ ngác :
— Ai bảo với anh như thế ?
— Chú của chú rể đây.
Tuyết Trinh biết ngay lão Ba Lương nhậu vào ba sợi rồi huênh hoang khoác lác cho sướng miệng mà không biết hậu quả của những lời nói của lão đến thế nào ?
Nàng không thể bịt miệng được lão, đành phải nhũng vai và bảo với Thân :
— Anh nhìn người không biết sao mà phải hỏi ?.. Nhưng người ta, phần quý nhớt là ở chí hướng và tư cách rồi mới kể đến học thức. Có học mà vô hạnh, con người đó cũng kể bỏ.
Thân là bạn thiết của Lạc. Chàng đã ý đến Tuyết Trinh từ lâu, nhưng sau thấy Lạc đã quyến rũ được Tuyết Trinh nên chàng phải nhường bước cho bạn. Tuy vậy, Thân vẫn không ngớt lòng ước mơ thâm muốn có gái xinh đẹp nõn nà ấy...
Thân nghe Tuyết Trinh nói như thế như bị chạm nọc, vừa xấu hổ, vừa tức giận và cười lại mặt tiếng !
— Cô đâu nào lại không trông thấy chú rể là nhân thiên hạ ? Mào khen mào dài đuôi mà.
Chàng thầm trầm lắm, tính sẽ ba nhực Bố giữa bữa tiệc, đem anh chàng kia làm mặt trò cười cho mọi người trông thấy rồi một anh cựu sinh viên trường Luật, tức là một anh trí thức nửa mùa, sao bằng được một ông kỹ sư mới ra lò như chàng đây. Đời nay không có cấp bằng đại học đã kiếm cơm, kể như là đi đứt rồi. còn kiếu hành gì được với ai.
Trong giữa buổi tiệc, Thân gạ chuyện một lúc với Bố rồi hỏi :
— Anh là người cũng vô vẽ biết Luật chút ít, anh nghĩ thế nào về Luật Gia Đình của bà cố vấn hiện là một đề tài sôi nổi trong dân chúng ..
Bố cười hà hà. rồi vai vẻ bảo :
— Ông bạn hỏi trác tôi chi vậy ? Tôi là cố biết luật khi khô gì đâu ?
— Thôi mà, sao anh khiêm nhường quá vậy.
— Thật vậy chứ. Việc đó đã cho người có học thức cao xa bằng đến chàng bạn dân quân chúng mình thì lo đến việc chay cũng đủ đuối hơi rồi, cần gì phải đề tâm đến.
— Tuy mình cũng là người trí thức...
Bố bưng ly rượu lớp một ngụm rồi choáng tay qua thành ghế của Thân mà thì thầm bảo :
— Việc đó không có gì phải quan tâm...
— Ô, anh định bảo là Luật Bà Nhu không ảnh hưởng thiết thực đến quần chúng ? Nghĩa là sẽ không ai thêm áp dụng sao ? Ý kiến của anh rộng rãi quá, tôi chưa kịp lãnh hội đấy.
Bố cũng không biết Luật Bà Nhu là cái quái gì, nhưng anh thường ngồi thiên hạ bàn tán nhau nơi các quán rượu, các chỗ tụ họp trai gái nên anh ta cũng biết mang mang được là chính phủ sẽ cấm ngặt vợ đòi, vợ ba, sẽ bỏ tù những người đàn ông bỏ bê gia đình và giao du với gái v v...
Anh khoát tay nói nhỏ với Thân :
— Việc bà Nhu làm ra Luật bình vực đàn bà đó ngha đâu còn có cái bề trái nữa...

MAI TIẾP

5 Truyện dài của TRẦN NHẤT HOAN

XÓM BÀU SEN

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Một chuyện thời chiến tranh

Người đàn ông kinh ngạc trước đầu cắt mới lấp nằm trước mặt kẻ bên cống đôi. Những đầu chân người còn dầm lên trên.
Ông xã Nhiêu đứng ngẩng người ra một khắc, Bỗng một tiếng soạt đưa lại, người đàn ông giật mình, con rắn học trò lồng lên, lao vào bụi rậm biến mất.
Ông xã Nhiêu gọi tay vuốt mặt cho tỉnh trí rồi gọi hai tên gia nhân vào.
Nét mặt hai người thân tín của ông xã Nhiêu tái đi, cơ hồ như linh tính cho biết có điềm dữ đưa lại.
Một lần gió thổi tạt vào, bụi vãng lên tứ phía Nơi đám cắt gió xoáy một lọc dài. Cơn gió qua đi, mọi người nhìn tới đám cắt.
Tên gia nhân la lớn tri hộ có vụ áo ai bày ra dưới lớp cắt, nửa ngoài nửa trong.
Ông xã Nhiêu nhào tới, phanh từng mãng cắt dưới dưới tấm vải bay ra. Người đàn ông làm công việc thật nhanh nhưng có vẻ hốt hoảng. Hai tên gia nhân phụ thêm.
Mặt trời đã lên, ngoài lộ nhiều người qua lại hơi nhiều, hàng đông là bạn hàng xuống chợ. Mọi người dừng lại cả nơi cống đôi. Tất cả vô cùng hốt hoảng khi biết được người đàn bà bị vùi xác được đem lạn là cô giáo Tâm, con gái của ông xã Nhiêu. Mọi người vô cùng hốt hoảng vì chuyện cướp của giết người giữa đàng giữa xã. Đây là lần đầu tiên mà dân chúng nơi đây biết tới án mạng.
Khu đất nơi xóm đôi càng lúc càng đông người. mọi người đều tỏ vẻ thương tiếc người đàn bà.
Ông xã Nhiêu buồn khổ đến cứng họng cứng hàu không nói lên được lời nào.
Mặi cho đến gần trưa, xác cô giáo Tâm mới đem đi về ngoài sân nhà. Trước đó, có viên chức trên huyện xuống khám án mạng và lập những thủ tục khai từ tại chỗ, tiện thể lấy tin tức để truy tầm hung thủ.
Dầu chụ thương con đến bực nào, ông xã Nhiêu cũng không mang cô giáo Tâm vào nhà mà phải để ngoài sân, che một cái chái bằng lá dừa để lo đám tang. Dù sao cô giáo Tâm cũng thuộc về loại chết đường chết sá. Mà hễ chết theo cái, oan nghiệp như vậy thì không đem vào nhà được, Phong tục buộc mọi người phải kiêng cữ như vậy. Ông xã Nhiêu lại là người tâm tiếng trong làng trong xã lại phải làm gương, phải gìn giữ hơn ai hết.
Lúc nhập quan, thì nhà người đàn bà rựa ra một loạt mồ hôi lâm mọi người sợ tái người. Thầy giáo Tâm được đưa về dự đám cùng vợ trên một chiếc xe ngựa do người bà con thuê riêng. Đi theo xe có ba người lính khố xanh.
Người đàng ông thương sót cùng độ, người như kẻ thất hồn thất sách.
Bà con cô bác, dân chúng trong làng trong xã đưa đám cô giáo Tâm đầy cả cồn mồ. Người ta phải dìu thầy giáo Tâm đến tận huyệt vì người đàn ông quá mệt.
Sau đó, người đàn ông trở lại nhà thương.

MAI TIẾP

TRUYỆN DÀI TRINH THÁM

ĐÔI MÔI MÁU

13 ★ TRẦN HOÀNG

2) BÓNG MA HUNG THỦ

Nhìn thẳng vào Thanh Tra Lê Thanh với ánh mắt dịu dàng, Ngọc Liên tiếp :
— Xin lỗi, như hai vị thừa biết, nếu như trai gái có chuyện tình cảm xen vào, thì điều đó không che dấu được ai đâu. Vì thế ở xóm quê, [illegible] có bạn trai.
Lê Thanh nói :
— Xin cảm ơn giáo sư. Thế là tạm đủ. Nhân [illegible] chúng tôi xin lưu ý giáo sư điều nầy : cuộc điều tra chưa kết thúc, chúng tôi không muốn tiết lộ tin cô Kim Lệ bị mưu sát, sẽ trở ngại công việc của nhà chức trách. Mong giáo sư giữ bí mật giùm cho.
— Xin ông Thanh Tra yên tâm. Tôi xin hứa giữ bí mật câu chuyện nầy.
Sau khi nữ giáo sư Ngọc Liên cáo từ thì cô sinh viên Hương được nhìn đến gặp Thanh Tra Lê Thanh và Thẩm tử Vũ Hùng.
Hương không biết có chuyện gì xảy ra mà được gọi tới gặp mặt nhân viên công lực nên nằng không dấu được vẻ hốt hoảng trên gương mặt.
Thấy vậy Thẩm Tử Vũ Hùng lên tiếng trấn tĩnh Hương :
— Cô Hương, không có gì quan trọng đâu, xin cô cứ tự nhiên cho. Mời cô ngồi.
— Dạ cảm ơn ông.
Hương ngồi chiếc ghế đối diện Thanh Tra Lê Thanh và Thẩm Tử Vũ Hùng.
Vũ Hùng lên tiếng hỏi Hương :
— Chiều qua, cô và cô Kim Lệ chơi ping pong tới mấy giờ ?
— Chiều nào, trước 2 giờ học chốt, hai đứa tôi cùng xuống câu lạc bộ chơi ping pong khoảng nửa tiếng đồng hồ.
— Lúc chơi ping pong thì sách học hai cô để đâu Mang theo hay để trong lớp học ? Vũ Hùng hỏi.
— Dạ để trong lớp.
— Chiều qua, trong lúc 2 cô xuống câu lạc bộ chơi, trong lớp học còn lại những ai ?
— Hương như cố nhớ một chốc rồi đáp :
— Dạ còn Lan và Huyền. Bữa nào hai đứa nó cũng ở lại trong lớp để học «gạo».
— Chiều qua, sau khi chơi ping pong, cô Kim L(có ăn uống gì không ?
Thái độ dịu dàng của Vũ Hùng làm Hương đần bình tĩnh và trở lại tính chất liếng thoảng thường ngày của nàng
— Dạ có chứ ! — Hương đáp—chiều nào sau khi chơi chúng tôi cũng uống. Mỗi đứa thay phiên trả một bữa.
Vũ Hùng mỉm cười hỏi tiếp :
— Chiều qua, 2 cô uống thức uống gì ?
— Dạ coca cola. Mỗi đứa 1 chai.
— Xin cô nhớ kỹ lại xem, người ra hai cô có ăn gì không ?
— Dạ khô ng ! — Hương chợt chớ — À à cô...
Vũ Hùng ngắt lời Hương :
— Cô bình tĩnh nghĩ kỹ lại đã.
Hương hơi cười mỉm đáp lời Vũ Hùng :
— Vâng thưa ông, tôi bình tĩnh rồi ạ.
Đoạn tiếp :
—Trong lúc hai đứa Tôi vừa nhấp một ngụm Coca, thì có một bà rất đẹp,phục sức sang trọng,bước vào lên tiếng gọi «Kim Lệ».

MAI TIẾP

Lộc Đỉnh Ký

NGUYÊN-TÁC KIM-DUNG — DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHẠN
(TIẾP THEO)

CHƯƠNG 9
KHÔNG TĂNG THUẾ MÁ, GIANG SƠN VỮNG VÀNG

Vi Tiểu Bảo cười nói :
— Nó tài đi bắt Thông Nhược Vọng để tâm nghiên cứu làm một phò «Đại Thanh vạn siêu lịch».
Vua Khang Hy bật cười mấy tiếng rồi nghiêm nghị đáp :
— Ta đã đọc lịch sử các triều triều thì Vua chúa đời nào thương yêu trên hạ đều tự nước lâu dài. Nếu không thế thì đã tạo ra bao nhiêu điều lành cùng hàng vô dụng. Từ xưa đến nay ai ai cũng xưng hô Hoàng đế bằng Đức Vạn Tuế mà thực ra chẳng đng Vua nào bằng thọ được mấy năm, chỉ đáng nói đến Vạn tuế.
Nói đến chữ «Thọ vô xuân xuân», «Vạn thọ vô cương» gì gì đều là những lời lẽ tuốt để lừa gạt người đời. Phụ hoàng Tôi nào cũng cần đến chữ «Vạn hết gia phúc» và bảo ta phải tuân hành hiến dụ nầy. Ta nghĩ kỹ thì chỉ có bốn chữ đó đáng là phương châm giữ vững giang sơn bền vững sắt đá. Tiểu Bảo ! Những công lao của người Tây dương hay bình cường mà trăng của Ngũ Tam Quế ta cũng chẳng quan tâm.
Vi Tiểu Bảo chẳng biết gì về đạo lý an bang trị quốc, gã chỉ vâng dạ liên thanh.
Vi Tiểu Bảo lấy pho Tử Thập Nhị Chương kinh mà gã đã đánh cắp được ở nơi Ngô tam Quế, hai tay cầm đưng lên nói :
— Tâu Hoàng thượng ! Pho sách này quả nhiên đã bị tên nhà Ngô tam Quế nuốt mất. Nó tài vào trong thư phòng bắn ngồi thấy liền đánh cắp. Thế là vật về với chủ cũ.
Vua Khang Hy cả mừng nói :
— Hay lắm ! Hay lắm ! Mầu hậu thưởng lo nghĩ về vụ nầy. Ta đem dâng cho lão nhân gia để đưa vào nhà Thái miếu để đi là song Bất luận trong có những điều gì hề lạ, từ nay chẳng một ai hay biết nữa.
Vi Tiểu Bảo bụng bảo dạ :
— Hoàng đế đốt sách nầy đi càng hay. Cái đó kẻ bằng thấy thì diệt tích. Vụ ta lấy cắp những mảnh giấy vụn bên trong vách viên không cho ai phát giác ra được nữa.
Cả trở về Tử tước phủ của mình cho đến đêm, đèn vừa sáng thì gã lấy gói giấy vụn ra xem qua Song Nhị lại bảo :
— Ta có việc nay rất tốn công. Cô hãy làm giúp ta.
Gã đưa thì ngồi ở mỗ giấy bằng ngón mảnh giấy vụn vào nguyên chỗ của nó cho thành một bức đồ hình.
Song Nhị vâng lời để tâm nhìn kỹ những mảnh giấy. Thị cầm cái ngón nghĩa những vết cắt ở cạnh từng mảnh rồi giúp lại.
Những bàng ngón mảnh giấy vụn đã lần lộn với nhau mà chỉ đem ra giúp lại cho thành nguyên bản như cũ thật là một việc khó khăn vô cùng !
Vi Tiểu Bảo, bản đồ ngồi bên bàn chỉ ý chỉ nhặt mỗi nơi một mảnh giấp lại để đỡ phần nào công việc của Song Nhị. Nhưng gã lần mò hàng giờ mười giờ phải mảnh chẳng ăn khớp cùng khác; tìm ra được. Gã đưa ra chén nước đánh bỏ đó, tự mình lên giường nằm ngủ.
Sáng hôm sau gã tỉnh dậy thấy phòng ngoài bày cơm thấp đèn và Song Nhị tay cầm một mảnh giấy vụn, ngẩn ngơ suy nghĩ.
Vi Tiểu Bảo đi tới sau lưng thị «ôm» lên một tiếng thật to.
Song Nhị giật mình kinh hãi, vẫy bàn người lên. Thị cười hỏi :
— Tướng công đã tỉnh giấc rồi à ?
Vi tiểu Bảo đáp :
— Đêm giấy vụn nầy khó lắm cho người ta mất công nhiều lắm ! Ta có bảo phải làm gấp đâu mà cô ngồi thức suốt đêm cậm cụi ? Cô hãy đi ngủ đi !
Song Nhị đáp :
Dạ ! Để nô tỳ thu xếp lại đã.
Vi tiểu Bảo ngồi thẳng trên bàn đặt một tờ giấy trắng lớn. Song Nhị đã dùng kim thêu cắm mười hay, người tìm mảnh giấy vụn vào và ấn khớp với nhau. Gã cả mừng nói :
— Cô đã tìm ra được bấy nhiêu rồi ư ?
Song Nhị đáp :
— Lúc ban đầu thật khó khăn vô cùng ! Bây giờ nô tỳ đã hiểu được một chút đạo lý. Sau nầy có thể làm lẹ hơn nữa.
Thị thận trọng xét đặt và gắn những mảnh giấy vụn rồi gắp cả tờ giấy trắng lớn cắt vào trong hộp khóa lại.
Vi Tiểu Bảo nói :
— Những mảnh giấy nầy rất cần cho ta, chớ để người khác đánh cắp mất.
Song Nhị đáp :
— Suốt ngày nô tỳ đều canh giữ, không dám đời ra nửa bước Chỉ sợ ngủ đi sẽ xảy chuyện bất ngờ.
Vi Tiểu Bảo nói :
— Không sao đâu. Ta đã nói tiểu đội Kiêu Kỵ đanh binh đến đây canh giữ rồi. Ta đã nói tiểu đội Kiêu Kỵ đanh binh đến đây canh giữ rồi. Ta đã nói tiểu đội Kiêu Kỵ đanh binh đến đây canh giữ rồi.
Song Nhị mỉm cười đáp :
— Có như thế nô tỳ mới vững dạ
Vi Tiểu Bảo thấy cặp mắt trong sáng của thị ẩn hiện những tia đỏ tố ra thị đã mất nhiều quá. Gã cầy lòng làm tích bảo :
— Cô đi ngủ lẹ lên ! Ta bảng cô đặt vào giường.
Song Nhị mặt thẹn đỏ bừng, xua tay lia lịa đáp :
— Không, không. không được...
Vi Tiểu Bảo cười hỏi :
— Cô gì mà không được ? Cô giúp ta làm việc vất vả suốt đêm, Ta bằng cô lên giường một chút đã ăn thua gì ?
Gã nói rồi vươn tay ra ôm lấy.
Song Nhị bật lên tiếng cười kì kì rồi buông xuống dưới hai tay gã chui ra ngoài.
Vi Tiểu Bảo chực ôm thị mấy lần mà lần nào cũng vồ xẩm.
Gã tự biết khinh công của mình cho kém Song Nhị xa nên trong lòng cầm thấy chán nản. Gã buông tiếng thở dài, ngồi phịt xuống ghế.
Song Nhị cười khúc khích tiến gần lại nói :
— Nô tỳ xin phục thị tướng công rửa vừa ăn lót dạ xong rồi sẽ đi ngủ.
Vi Tiểu Bảo lắc đầu không nói gì.
Song Nhị thấy gã không vui, trong lòng hồi hộp khẽ hỏi :
— Tướng công ! Tướng công... tức giận rồi ư ?

MAI TIẾP

ĐÃ CÓ BÁN
LỘC ĐỈNH KÝ Quyển 13
BẢN DỊCH HÀN GIANG NHẠN
Do nhà Sách Nam Thanh, 135 Lê văn Duyệt Saigon phát hành.

LẬP TRƯỜNG

(TIẾP THEO TRANG 1)

vì ông được đắc cử trong một cuộc bầu cử thiếu đối thủ, Quốc dân Việt Nam cũng như người ngoại quốc sẽ nhận mạnh trên khía cạnh này mỗi khi muốn phủ nhận oai quyền ông. Trong trường hợp đó, quyền Hành Pháp do ông nắm giữ sẽ ở trong tình trạng của một người sinh thiếu tháng, phải mang ngăn hậu quả của chứng bịnh «tiên thiếu bất túc» này.

Sự việc trên đây không thể thay đổi được, nên bàn nhiều vế nó, không có ích lợi gì. Điều cần lưu tâm vì ảnh hưởng đến cả tương lai miền Nam Việt Nam là chánh sách mà Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu sẽ theo sau khi tái cử trong những điều kiện đặc biệt hiện nay.

Nếu Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu tiếp tục đường lối ông đã theo trong 4 năm vừa qua, nghĩa là vẫn tiếp tục giữ bên mình những cộng sự viên thiếu khả năng, thiếu liêm-chánh, thiếu tinh thần trách nhiệm, thiếu ý thức chánh trị, vẫn tiếp tục duy trì thái độ e dè nghi kỵ tất cả mọi người, ông sẽ không làm sao khỏi phải lại ăn ván đã sứt mẻ nhiều vì cuộc bầu cử Tổng Thống năm nay, ông sẽ khó ở lại chức vụ để lúc nắm nhiệm kỳ và khó thành một anh hùng dân tộc như ông mong mỏi. Ngõ thoát duy nhứt của ông để hoàn thành tâm nguyện và tới khỏi chánh trường Việt Nam trong danh dự là thay đổi hẳn chánh sách : chọn lựa những cộng sự viên mới và người đặt thi-hành một chương trình cải cách sâu rộng để lành mạnh hóa và hữu hiệu hóa cơ chánh quyền, để thỏa mãn những nguyện vọng chánh đáng của dân chúng miền Nam.

Nhưng chăng chớt của năm 1971 này sẽ cho ta thấy Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu chọn con đường nào và đồng thời cũng sẽ cho ta thấy tương lai miền Nam Việt Nam có phần nào tươi sáng hay không.

0 TIẾP THEO TRANG 1

số tàu được các quân Thiềm phòng ở ... chặt đứt rồi cho ba tiệt ... trong khi đó máy ... bắn tỉa vào ... đang đón đợi.

Hôm nay ngày cuối cùng của tháng Bảy âm lịch, một thắng được xem là «mùa Vu lan báo hiếu» và tự vong nhân.

Các ông Tòa chuyên xử ăn và kết tội đã nhảy cơ hội này cùng có lấy ngày tại Tòa án để vớt ngoạ có bắc các đồng ... tiếp tay cho công việc ngăn chặn hình binh của họ. Chỉ tội cho máy chú lọn cũ gà cào vịt.

1 TIẾP THEO TRANG 1

chuyến bay thực tập trên vùng phía Đông kênh Suez lại bị Do Thái xô xuống bắn rơi. (PDITSI)

Do Thái xác nhận mất một phi cơ Boeing

TEL AVIV 18-9 (AFP)—1 phát ngôn viên quân sự Do Thái bảo cho Sau loan tin một chiếc phi cơ Boeing của không lực Do Thái đã bị hỏa tiễn địa không của Ai Cập bắn rơi trên một vùng cách kênh đào Suez hơn 22 cây số về phía Đông, trong lúc đang bay trên không phận Do Thái.

Theo phát ngôn viên trên, Ai Cập bắn hỏa tiễn địa không hồi 11 giờ 10 phút giờ quốc tế và chiếc Boeing đã rơi xuống phía Đông kênh Suez. Chỉ có một nhân viên phi hành nhảy ra ngoài cùng bảy người khác được giải nhập nhà tích.

Do Thái đã tố cáo trước các đại diện Liên hiệp quốc về việc Ai Cập vi phạm lệnh ngưng bắn trên vùng phía chiếm và mới các đại diện này đến quan sát xác phi cơ rơi tại Do Thái. nguồn tin Ai Cập bắn rơi chiếc Boeing trên đã gây nên một sự phẫn khích vô cùng, và lẽ mạnh liệt chắt lắt từ thì thỏa hiệp ngưng bắn được thi hành ngày 7 tháng 8 năm ngoái. Trong khi đó tướng Moshe Dayan, tổng trưởng quốc phòng Do Thái đã tuyên bố trên đài truyền hình chiều hôm thứ Sáu rằng hành động trên của Ai Cập là một «hàng cử gây hấn nghiêm trọng» ông cho rằng đáng lẽ Ai Cập phải biện minh cuộc hành quân dự định trước cho không phải cứ bắn bừa bất cứ phi cơ Do Thái nào. Ai Cập lúc nào cũng chỉ chờ đợi cơ hội thuận tiện để ha phi cơ kể thù. Và điều rõ ràng không khác khác làm ngơ thì sẽ ngưng bắn.

Quân lực Do Thái đặt trong tình trạng báo động

Mặt khác, chiều hôm thứ Sáu một phát ngôn viên quân sự của đài phát thanh Do Thái cho biết các lực lượng Do Thái tại vùng phía Đông kênh Suez đã được đặt trong tình trạng báo động sau khi Ai Cập bắn hạ phi cơ Boeing của Do Thái tại vùng này.

Trong khi đó, quân đội Ai Cập tại Kênh Suez cũng được chuẩn bị sẵn sàng ứng chiến.

Theo những nguồn tin chính xác thì chiếc phi cơ Boeing của không lực Do Thái đang thực hiện chuyến bay thường lệ trên cao đó khi bị hỏa tiễn địa không SA bắn rơi. Nhưng hỏa tiễn địa không này đã được bắn đi từ đâu phòng ở phía Bắc thành phố Ismailia.

2 TIẾP THEO TRANG 1

Kh'emarankay Việt Nam, và Đại Đức Mékou Thạch Rath, Tổng Thư Ký Giáo Hội Trung Ương Tăng Già Khơmerankay Việt Nam

Cũng vào dịp này Tổng thống có cấp cho Đại tá Kim Khanh, Tổng Giám đốc Đặc-khu Phát triển đồng bào Việt gốc Miên một ngân khoản là ba triệu ngàn đồng (300.000$00) để dùng vào việc ưu tiên cứu trợ các nhà.

SAIGON 18-9 (VNN)— Trên 400 Nghị viên thuộc Ấp, Xã, Đô, Thị, Thị toàn quốc vừa ra tuyên cáo nhiệt liệt tán thành quyết định không tổ chức một cuộc vận tranh chiến của TT Nguyễn văn Thiệu. Đồng thời kêu gọi đồng bào đi tới toàn quốc tích cực tham gia cuộc bầu cử ngày 3.10.71, để bảo đảm sinh hoạt bình thường của quốc gia, và bế gây mọi âm mưu của Cộng sản.

Bản tuyên cáo trên được lập trong phiên họp tại Saigon ngày 15-9 vừa qua của nguyên cương quyết ủng hộ lập trường chống Cộng xây dựng đất nước của TT Nguyễn văn Thiệu và cực lực phản đối những hành động xuyên tạc chế độ hợp hiến hợp pháp của nền Đệ nhị Cộng Hòa với mục đích gây khủng hoảng cho sinh hoạt bình trị quốc gia.

Bản tuyên cáo của nghị viên nhận định rằng «Cộng sản đang tìm mọi cách để phá hoại công cuộc chiến đấu chống Cộng, xây dựng Dân chủ và cải tạo xã hội của Quốc Dân ta. Mưu đồ của kẻ thù Dân tộc là tạo ra một miền Nam Việt Nam hỗn loạn, chậm rễ, với một chánh quyền suy yếu, chủ bại để dễ dàng chấp nhận một giải pháp mở đường cho Cộng sản thôn tính trọn vẹn miền Nam.

Trước hiểm họa xâm lăng của Cộng sản, các Nghị viên toàn quốc cho rằng đã đến lúc mọi tổ chức và quyền lợi giữa các đoàn thể, phe phái và các cá nhân lãnh đạo cần được chấm dứt để tạo tình đoàn kết quốc gia, không để Cộng sản và tay sai khai thác, có lợi cho mục tiêu thôn đoạt của chúng.

3 TIẾP THEO TRANG 1

ba ngày ác chiến tại vùng U Minh, thuộc Bộ Tư Lệnh VNCH, có 150 cộng quân bị giết, phía VNCH có 113 người, trong đó một số binh sĩ đặc vụ.

Xấp chiến ở vùng đồng bằng

Nhiều trận đánh khác diễn ra tại một khu vực khác cũng ở miền đồng bằng Sông Cửu Long, ở 70 cây số Tây Nam Saigon hôm thứ Sáu, và trong Tỉnh Quảng Ngãi, ở 530 cây số Đông Bắc Saigon.

Các Phản Đại bay B52 mỗi năm đợt oanh kích chung quanh Khe Sanh, giữa Vùng phi quân sự và Ai Lao, cũng vẫn tiếp tục vai trò BV.

Bộ Tư Lệnh Mỹ không chịu cho biết con số phi vụ oanh kích trên Lãnh thổ Lào.

Nổ tại khách sạn Thủ Đô

CHỢ LỚN— Hồi 23 giờ 30 đêm 18-9, một vụ nổ đã xảy ra tại Khách Sạn Thủ Đô, trên đường Tổng Đốc Phương Cholon.

Vụ nổ đã xảy ra ngay trong lúc thân phát mở khách vụn và lấm hư lại nhiều gian phòng. Thiệt hại về nhân mạng không được ghi nhận trong vụ nổ.

Hiện chưa thấy tránh đang điều tra tìm nguyên nhân.

Vai trò tác chiến của binh sĩ Hoa Kỳ ở VN sẽ được chính thức chấm dứt vào cuối tháng 6/72

SAIGON (TV) 19-9 — Các nguồn tin quân sự thông thạo ở Saigon bàn Cắt ngày 19-9 đã tiết lộ rằng vai trò tác chiến của quân Hoa Kỳ ở VN sẽ được chấm dứt vào ngày 30-6-72 sau đó có các kế hoạch chuyển các lực lượng Hoa Kỳ qua các hoạt động cố vấn và yểm trợ.

Các nguồn tin này cho biết rằng sau thời gian nói trên, sẽ tiếp tục tác chiến của quân Hoa Kỳ sẽ được giới hạn vào việc yểm trợ Không quân của VNCH.

4 TIẾP THEO TRANG 1

chân đánh những người Mỹ từng ở VNCH trên 10 năm — nay cần chưa hiểu biết xử nay, buồng chi trong ... ngày vừa qua.

Ngoài ra Bà Nghị Sĩ Tiểu tố chối nhận đề nghị lời tuyên bố của Ông Trung ở Tân cho rằng TNS McGovern đã thảo luận với VC và phản đối điều tra (STB).

5 TIẾP THEO TRANG 1

Cộng Đồng Lê Mã Nì Nicolas Ceausescu trong thư Bây Bộ lại quyết định tham trí tình thân hữu với Trung Cộng mặc dầu Nga Sô nói rõ rằng Nga không hài lòng về sự kiện này.

Ceausescu đã nói chuyện với các công nhân mỏ than, và cho biết «chúng ta đã luôn luôn và sẽ tiếp tục hoạt động cho sự hành vinh của Nhà nước và các quốc gia xã hội chủ nghĩa vì tin tưởng rằng sự đoàn kết được cũng cố của tất cả 14 quốc gia xã hội chủ nghĩa là một điều cần thiết» 14 quốc gia xã hội chủ nghĩa mà Ceausescu đề cập tới ở đây gồm cả Trung Cộng và Albanie và Mục Tư Khoa không ưa thích.

Ceausescu đã nhấn mạnh về lập trường của Lê trong một loạt các bài diễn văn trong tuần lễ vừa qua kể từ khi cuộc xung đột giữa Bắc Kinh-Mạc tư Khoa bị bùng nổ vì vụng việc TT Nga loan báo rằng ông sẽ đi Bắc Kinh.

Nga sô và các đồng minh của Nga đã khởi sự một chiến dịch báo chí, đả kích nhằm vào Lê Mã Ni, và một nhóm báo Hung Gia Lợi nói rằng cả ... giữa Bucharest Budapest Trung Cộng tọa độ vùng ... (Bucharest là thủ đô Lê Bảo-rade bắt đầu Nam Tư và Tirana thủ đô Albanie.)

Việc Tổng Thống Nixon viếng Trung Cộng

BONG KINH 18-9 (Reuter) — Ngoại trưởng Takeo Fukuda bàn thứ Sau nói rằng ông không tin có những điều kiện tiên quyết đã được đặt ra cho cuộc viếng thăm của TT Nixon ở Trung Cộng.

Đây là những cam nghĩ của thì sau các cuộc hội đàm tại Hoa Kỳ ngoại trưởng đã tuyên bố như trên tại một cuộc họp báo ở phi trường Đông Kinh.

Ngoại trưởng Fukuda đã trở về Nhật Bản sau các cuộc hội đàm cấp bộ trưởng tại Hoa Kỳ và Gia Nã Đại.

Ngoại trưởng cho biết ông muốn nhấn mạnh đến mối bang giao đang có triển vọng Trung Cộng và vấn đề đại diện tại Liên Hiệp Quốc là một trong những vấn đề quan trọng đối với nền chính trị nội bộ hiện nay của Nhật Bản.

«Thì sẽ đưa vấn đề này ra thảo luận để xem việc này ảnh hưởng như thế nào đến Hoa Kỳ và các quốc gia thân hữu khác với Trung cộng.

BÓNG KINH 18-9 (Reuter). Thủ Tướng Trung Cộng Chu Ân Lai tuyên bố rằng Trung Cộng sẽ đón nhận có điều kiện cuộc viếng thăm của người sẽ kế vị thủ tướng Eisaku Sato ngoài tin của báo chí Nhật Bản tại Bắc Kinh hôm thứ Sau cho biết như vậy.

Điều kiện mà Thủ Tướng Chu đưa ra là vị tân lãnh tụ Nhật bản chấp nhận nguyên tắc rằng chính quyền Bắc Kinh là chính phủ hợp pháp duy nhất của Trung Hoa và Đài Loan là một phần của lãnh thổ Trung Hoa. nguồn tin cho biết như vậy.

Thủ Tướng Chu đưa ra lời nhận xét trên đây trong một phiên họp kéo dài ba tiếng đồng hồ tại Bắc Kinh hồi tối thứ Năm với một nhóm đại biểu cấp đảng ủy do đảm chủ đang cầm quyền của Nhật Bản.

Ông cho rằng mặt tha Thế

7 TIẾP THEO TRANG 1

Nghị sĩ Mc Govern : các tù binh Mỹ có thể được phóng thích

BÓNG KINH 18-9 (AP).— Thượng Nghị Sĩ Hoa Kỳ George Mc Govern hôm thứ Bảy nói rằng mặc dầu lập trường của Cộng sản có thể cũng tiến việc đưa các tù nhân Hoa Kỳ về nước có thể thực hiện được mà không cần đạt thỏa hiệp hoàn toàn về kế hoạch hòa điều của Bắc Việt.

Người-by vẫn đang đăng Đàn Chủ chủ định và tranh cử Tổng Thống lập lại rằng theo cảm nghĩ của ông và các buổi hội đàm với phái đoàn Bắc Việt và VC tại hội đàm Ba-Lê thì Hoa Kỳ nên nghĩ tới việc triệt thoái quân Mỹ và ngưng oanh tạc tại Việt Nam để trao đổi lấy việc phóng thích tù binh Mỹ.

Điều này sẽ gồm việc giải quyết điểm mấu chốt kế hoạch 7 điểm một cách tiếng rõ.

Tại Ba Lê hôm thứ Năm phát ngôn viên BV Nguyễn Thành Lê nói với báo chí rằng kế hoạch 7 điểm là «một toàn bộ đề nghị sự thỏa mãn toàn bộ kế hoạch này».

Tại Đông Kinh, khi tiếp xúc với các nhà lãnh đạo chính phủ và thương mãi Nhật, Ông McGovern cho biết thật khó khăn để thảo luận ý nghĩa các lời tuyên bố bất-người-ở ở cách quá xa của Bắc Việt.

Tuy nhiên, ông nói, lời tuyên bố của Nguyễn Thành Lê có thể cho thấy có sự thay đổi trong lập trường của phía Cộng sản.

Nhưng, ông Mc Govern nói, theo sự hiểu biết của ông, CS muốn cho thấy có vẻ khác biệt giữa vấn đề giải quyết toàn bộ vấn đề VN và điều cần thiết cho sự phóng thích tù binh Hoa-kỳ.

Để cập tới vấn đề tiếp tế, NS McGovern nói rằng nếu chính phủ Hoa Kỳ muốn giải quyết vấn đề này thì phải rút hết quân ra khỏi cuộc chiến tranh mà ông coi là vô nghĩa và vô lý, gây tai Âu Châu giảm viện phòng thủ lực của nó chấm dứt ngay lập tức bằng những biện pháp mạnh mẽ và cùng bằng.

Vấn đề hôm nay

(Tiếp theo trang 1)

định về việc trợ cho VNCH.

Ông Đặng đức Khôi, phụ tá ông Kỳ tỉnh nhiệm vụ sang Huế bắt đầu «lập by» phái đoàn Thiệu, DB Tiến-vân Đôn (trước kia phó ông Kỳ) sang phòng hay sang Huế thịnh Đốn để lo cho ông Thiệu vv...

Người VN được vậy quyền chia chan hai phe chống bằng nhau kịch liệt đã cho... Mỹ chuẩn bị tranh ghế TT bên kia.

Thực chất của hai nhóm đánh tỉ kỳ sinh, vì tự do dân chủ, bảo vệ Hiến pháp đã và đang được dùng một cách đeo to hóa lớn thật ngoạn mục chung quy lại cũng bao nhiêu đề thôi.

Nhìn ra bướng Bắc, kẹp giữa Nga sô và TC, giới lãnh đạo CS Hà nội cũng đã và đang được «ly quyền đã mà may quay cuồng mà tiếp tục đánh».

Thực phân nhiều tiêu trong thế giới ngày nay, anh nào cũng đánh phải vậy. Nhưng người tâm yêu nước phải là người thành tâm là cho nước chớ đừng tự tự lấy mượn trước ảnh hưởng ngoại nhơn, trả ơnng là cho đất nước để phí nếp sau đó mà lại lo cho cá nhơn mình.

Cái khó và cái khác nhau chỉ là chỉ đó.

XEM TRANG 4 : TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT CIA

6 TIẾP THEO TRANG 1

S.V. hưu chiến

SAIGON (MIYT) 19.9.— Không là cái đúng hôm thứ Bảy tại trên đó đi phía tình thế lại trong ngày Chúa nhựt.

Các «mặt trận» lớn của SV cũng đã tham chiến và hưu. Tại Đại học Vạn Hạnh, nơi xảy ra chiến trận khốc chiến sáng ngày thứ Bảy thì ngay buổi chiều đó hai bên đã hòa chiến và hứa hẹn thương nên SV rút. CSDC cũng rút lui về sân trường ở sáng ngày chủ nhựt đã trở lại bình thường.

Khói Xa hội bứa hẹn «phục thù»

Trong khi đó, lúc tiếng sáng ngày Khối XH Hạ Viện cho biết : sẽ có cuộc họp thảo «phục thù» trong ngày đầu tuần về việc CSDC đã «đánh phá» qua đó dân trước cuộc xuống đường của Lê LB. NS sáng ngày thứ Bảy, mà Khối này quan ngăn Hành Pháp đã xâm phạm quyền độc lập của Lập Pháp khi đồng lực đan cơ và phi tiến tấn công tàn Hạ Viện.

Vấn đề nguồn tin trên thì mặt cuộc xuống đường qui mô được hòa bạo nên đầu tuần cần lực lượng Tổng Đoàn SV Công Giáo cũng đã tham chiến cùng bên cạnh SV.

Mặt khác, người những cuộc gặp lúc tiếp của 2 ông Minh — Kỳ trong các ngày cuối tuần đã công bố tay khách đồng chung (?), thì quốc tin chưa được phổi hiểu cho hay lúc 12 giờ ngày 18-9 Chủ tịch Thượng Viện Nguyễn văn Huyền bắt thăm đã vào Tòa Sơn Khách đã gặp PTT Nguyễn Cao Kỳ.

Cuộc gặp gỡ đó bên đó trong chiến tiếng đồng hồ và nội dung được hoàn toàn giữ kín.

8 TIẾP THEO TRANG 1

Chấp nhận TC vào LHQ

Ông Thant cho biết là việc Trung cộng được gia nhập LHQ là điều đáng khả năng của LHQ nhằm phục vụ cho những mục tiêu đã được ghi trong hiến chương. Ông cũng bảo gọi là không nên tới được sự gia nhập của Cộng gia bị chia đôi như Việt Nam, Đức và Cao Ly mà cần để bộ bị gây ra bởi sự phân chia của những nước này.

Ông cho biết là những cuộc tranh chấp xảy ra ngoài khuôn khổ của LHQ thường thường là vẫn có cơ hy vọng kết thúc một cách êmđềm, Điều này cũng đúng với cuộc biến Đông Dương, một cuộc chiến bao gồm nhiều phe phái không thuộc tổ chức Quốc tế. Nếu Trung Cộng và VN được gia nhập tổ chức này, thì ông tin rằng đã có những cơ hội để mở những cuộc thương thuyết thành công và hiệu hoá LHQ.

Vấn đề kế vị U Thant

HOA THỊNH ĐỐN 17-9 (UPI).— Sau khi rõ ràng thư kỳ LHQ U Thant nói ông sẽ không phục vụ thêm một nhiệm kỳ nữa Hoa Kỳ có vẻ muốn tiến cử Phần Lan Max Jakobson giữ chức vụ này.

Nguồn tin ngoại giao hôm thứ Sáu nói là việc chọn một tân thư kỳ LHQ sẽ được nói đến trong các cuộc đàm đạo mà ngoại trưởng William Rogers với các ngoại trưởng tại LHQ bắt đầu vào tuần tới.

Ông Jakobson nói rằng là một đại sứ có khả năng, chất là rất trên thân trước mọi áp lực. Với vai trò là đại diện thường trực của Phần Lan tại LHQ, ông cũng có đã tích cách trung lập đã được sự ủng hộ của Nga Sô.

Tuy nhiên, đại sứ Jakobson cũng người Do Thái và ông là yếu tố tạo thành đã đã đối việt Nga và các nước Ả Rập.

Theo nguồn tin ngoại giao, Nga Sô chưa tiết lộ lập trường đối với Jakobson và đang chuẩn bị với Ai Cập và các nước Ả Rập khác.

Ngoại trưởng Nga Andrei Gromyko sẽ đến trụ sở LHQ vào Chủ Nhật này, có Đại sứ Nga Anatoly Dobrynin đi theo.

Ông Esdaikachew Kakhossen, đại diện thường trực của Ethiopia tại LHQ.

Hoa Kỳ không tả ra ông bộ Makhossen vì nước này cho rằng ông này không được sự ủng hộ của các nước Phi Châu và không có gì đặc biệt.

Việt Nam Cộng Hòa
Đô Thành Saigon
Khối Chuyên Môn
Sở Công Chánh

Cáo thị đấu thầu công khai

1.— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

a) Đấu thầu (lần 1)

Số thứ tự	Loại công tác	Trị giá ước lượng	Thời hạn công tác	Tiền ký quỹ tạm
1	Cung cấp và chuyển chở đến các Kho hoặc Công trường Kiều lộ Saigon-Đông 3.000m3 đá xanh 5/7 cm	3.400.000đ	trong năm 1971	135.000đ.
2	Công tác đặt ống cống và sửa miệng cống trên các đường Trần hưng Đạo, Phạm viết Chánh và Đề thám Nhân, Saigon	1.998.786đ.	90 ngày	34.000đ.

b) Đấu thầu (lần thứ 2)

Số thứ tự	Loại công tác	Trị giá ước lượng	Thời hạn công tác	Tiền ký quỹ tạm
1	Công tác đại tu bề dương Nguyễn thái Học gồm bạc hiện bêtôn cốt sắt từ Cầu Gõ-vấp tới Cổ Bắc và tráng nhựa 2 lớp từ Trịnh văn Cấn tới Chương Dương	6.434.940đ.	120 ngày	100.000đ.
2	Công tác bùng gốc cây chết trên các lề đường trong Đô thành (địa điểm do Sở Công Chánh chỉ định)	2.049.992đ.	150 ngày	34.000đ.

2.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 07 tháng 10 năm 1971 lúc 09 giờ tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn phòng ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh).

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ ĐIỀU KIỆN SÁCH RIÊNG :
Trong giờ giờ làm việc tại :
— Sở Công Chánh Đô thành (Phòng Kỹ Thuật)
— Phòng Kế toán Saigon Đông (252 Yên Đỗ) Saigon.

4.— THỜI HẠN NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU :
Đơn xin cấp giấy phép dự thầu (có kèm theo các chứng chỉ và khả năng chuyên môn và khả năng tài chánh) phải gửi tới Sở Công Chánh Đô thành (Phòng Kỹ Thuật) trước 12 giờ ngày 04 tháng 10 năm 1971.
— Hồ sơ kèm theo đơn thuận tiện (bản mẫu) phải nộp đơn cho Hội Đồng đấu thầu (văn phòng ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh) trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc. Riêng đơn thuận tiện cung cấp đá xanh phải kèm theo mẫu đá xanh 5/7 cm.

Saigon, ngày 13 tháng 9 năm 1971
TL. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
TỔNG THƯ KÝ
ĐOÀN VĂN BÍCH

Đoàn KIM-CHUNG 2 và 6

TỪ TỐI THỨ HAI 20-9-71 TẠI RẠP OLYMPIC

Quyết đánh lại « Áo Vàng » của Đoàn Kim Chung 5 trong sơn phẩm mới nhất của YÊN LANG :

BÓNG MA TRONG CỔ MIẾU

Quái Đản ! Tình Cảm ! Võ Hiệp Trung Hoa ! Đoàn Nghệ sĩ « Tuổi Vàng » Huy Chương Vàng GTT với lối ca diễn trẻ trung tân tưởng, với sơn phẩm xuất sắc đã được trăm trở khen ngợi khắp nơi sẽ lôi cuốn khán giả

Những giọn, vàng xuất «Em lòng người» càng tăng thêm phần linh động của vở hát «Áo Khách» số 1.

BÓNG MA TRONG CỔ MIẾU

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ĐÔ THÀNH SAIGON
SỞ VỆ SINH

MLI15b

Cáo thị đấu thầu

1) MỤC ĐÍCH ĐẤU THẦU :
Lô 1 : Tân trang toàn diện 10 xe rác
Lô 2 : Lắm đăng 25 thùng chứa rác cho Sở Vệ Sinh Đô Thành.

2) NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
Ngày 13 tháng 10 năm 1971, đúng 9 giờ tại Văn Phòng ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh Chủ Tịch Hội Đồng đấu thầu Tòa Đô Chánh (Số 86 đường Lê thánh Tôn Saigon).

3) ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC :
Lô 1 : 8.300.000$00
Lô 2 : 5.000.000$00

4) KÝ QUỸ TẠM :
Lô 1 : 82.500$00 (Tám mươi hai ngàn, năm trăm đồng)
Lô 2 : 125.000$00 (Một trăm hai mươi lăm ngàn)

5) THỜI HẠN CHỐT NẠP HỒ SƠ DỰ THẦU :
Hồ sơ đơn xin dự thầu phải gởi đến Sở Vệ Sinh Đô Thành trước 11 giờ ngày 7-10-71 để được Ủy Ban đấu thầu tạm tại Sở Vệ Sinh chuyển môn của Hàng hoặc Cơ Xưởng, đăng cấp giấy phép dự thầu.

6) NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Sở Vệ Sinh Đô Thành số 42-44 đường Hiền Vương Saigon.

Saigon, ngày 17 tháng 9 năm 1971
TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
Tổng thư ký,
ĐOÀN VĂN BÍCH

Cáo Thị Đấu Thầu

MỤC ĐÍCH :
Đấu thầu cung cấp máy cưa sắt và thùng dụng cụ sửa chữa xe hơi theo Điều Kiện Sách số 4933-18081.

ĐỊA ĐIỂM và NGÀY, GIỜ, MỞ THẦU :
15 giờ, ngày 23-9-1971 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140 đường Hồng Thập Tự—Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 26 tháng 8 năm 1971
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

Phân ưu

Được tin :

Bà NCOẠI

của Hải Quân Trung tá PHAN VĂN CÔN đã mãn phần chung tại Châu Đốc ngày 15-9-71 thường thọ 89 tuổi.

Thành kính phân ưu cùng Ông Bà Trung Tá và Cầu chúc linh hồn Cụ Bà sớm được tiêu diêu miền Cực Lạc.

Ông Bà CHÂU HỒNG
BTVIBDPTI Quân Nam

Đã phát hành : Nguyệt San Cấp Tiến Số 28

G.S. NGUYỄN VĂN BÔNG : Ảo tưởng ưu thế của Hà nội đã chấm dứt.
G.S. NGUYỄN NGỌC HUY : Việt Cộng và cuộc viếng thăm Bắc Kinh của Kissinger
G.S. NGUYỄN VĂN NGÔN : Bàn về luật đầu tư
HỒNG HÀ : VN phải làm gì để hòa giải đón quyết định của CS Bắc Việt.
PHẠM THÁI NGUYỆN NGỌC TÂN : Học hỏi về chiến tranh du kích
HÙNG NGUYÊN : Luận về cái chết của Hàn Tín
QUANG VIỆT : Vệ tinh Viên Thông
ANH THƯ : Du học, một vấn đề nan giải
TRẦN CẦN TRỌNG : Nhu cầu năng lượng và vai trò dầu hỏa.

Cùng nhiều sáng tác phẩm văn nghệ của Quế Thanh, Thu Quế, Trần hữu Nghiêm, Bernard Malamud...

ANH VĂN THÍNH THỊ

Giáo Sư người Anh phụ trách

Phương pháp tối tân, khoa học
Nhìn phim ảnh, nghe và luyện giọng theo máy thâu băng.

KHAI GIẢNG CÁC LỚP MỚI :
15-9-71 CHIỀU VÀ TỐI

Tư Thục Sinh Ngữ THÍNH THỊ
VIỆT-ÁNH
5 Bis Trần Nhựt Duật Tân Định Saigon

NEM NƯỚNG-CHẢO TÔM

1 PHẦN 2 CÂY 200Đ.00 — 180Đ.00

2 Thức ăn đặc biệt Miền Nam Việt Nam
ĐỔI BỮA TIỆC TÙNG VỚI THỰC ĐƠN

CHỌN LỌC : Việt 500đ. Tàu 750đ.
NAM-ĐÔ 199-205 Nguyễn Thái Học SAIGON

Trung Tâm Giáo Dục Tráng Niên

Cấp Tiến Gia Định

(2 Chi Lăng Gia Định)

Tổng khai giảng : 11-10-1971

☐ KHÓA LUYỆN THI LỚP 11, 12 A, B
☐ KHÓA HUẤN LUYỆN NGÂN HÀNG GỒM KẾ TOÁN NGÂN HÀNG VÀ NGHIỆP VỤ NGÂN HÀNG
☐ GIÁO SƯ CHỌN LỌC, TẬN TÂM

Ghi tên :
SÁNG CHIỀU TẠI TỰ TIỂU HỌC GIA ĐỊNH
TỐI : NAM TIỂU HỌC GIA ĐỊNH

Thông báo

ĐỒNG BÀO DARLAC CÓ THẮC MẮC KHIẾU NẠI XIN LIÊN LẠC VỚI : ÔNG ĐỖ HÙNG HOÀNG

số 11 Đại lộ Quang-Trung Ban Mê Thuột. Để nhờ Nhật Báo Cấp Tiến đăng tải.

in tại nhà in riêng của CẤP TIẾN
242 ter, Phan đình Phùng—SAIGON
Chủ nhiệm : VÕ VĂN ỨNG
Quản lý : PHAM-VĂN-BÉ